**%®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®®**®®®®®®®

FOR EXECTED EXECTED EXECTED EXECTED EXECTED EXECTED EXECTED EXECUTED EXECUT

ERECTION OF THE PROPERTY OF TH

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

七至一八一七五七:機總話電

印承司公限有務印利有港香

版三十第

Chinglish

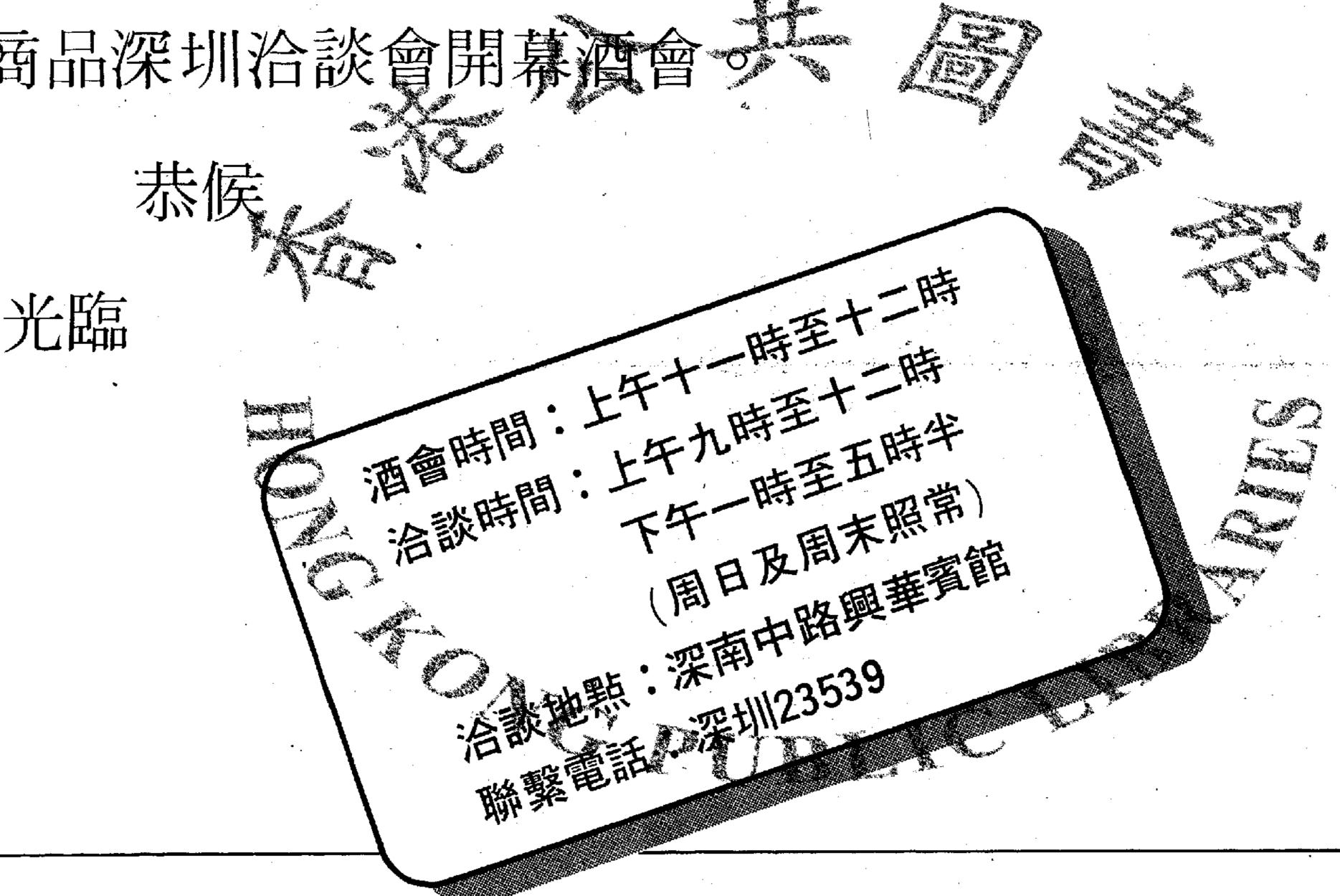
總代理·奧地科Famulus乾溫 名廠家庭電器 格歷·熨斗、風筒、影刨 汽車雪櫃、柏汁橋、擦鞋 以上貨品常備大量現貨。

款多、貨平、數迎報 批發、加印公司名 各類宣傳廣告

美嘉印刷版: ⑤751881 ⑤89311

古水省 出口商品深圳洽談會 性

謹定於一九八五年七月十五日(星期一)在 深圳市建設路北國風味大酒樓舉行吉林省出口 商品深圳洽談會開幕酒會



# 聯合舉辦單位:

中國吉林省對外經濟貿易委員會 中國糧油食品進出口總公司吉林省分公司 中國土畜產進出口總公司吉林省分公司 中國輕工業品進出口總公司吉林省分公司 中國紡織品進出口總公司吉林省分公司 中國醫藥保健品進出口總公司吉林省分公司 中國工藝品進出口總公司吉林省分公司 中國化工進出口總公司吉林省分公司 中國五金礦產進出口總公司吉林省分公司 中國機械進出口總公司吉林省分公司

中國機械設備進出口總公司吉林省分公司 中國對外貿易運輸公司吉林省分公司 中國包裝進出口總公司吉林省分公司 中國出口商品基地建設總公司吉林省分公司 吉林省對外貿易進出口公司 吉林省國際經濟技術開發公司 吉林省國際經濟技術合作公司 中國第一汽車製造廠解放汽車工業進出口公司 中國冶金進出口公司吉林分公司 中國有色金屬進出口公司吉林分公司

敬

**激免疫及发生性性的变换的现象现象免疫免疫的变换的免疫的变换的变变的变变的** 

炊璃玻晶微套一了製研近新司公皿器璃玻海上 具炊些追。等壺啡咖、鍋湯、鍋菜炒括包中其,具

《《一至三月一億六千九百四十萬美元增加至二億一十八美國對華出口增加,但是今年頭四月美國與中國的質不材和火車頭為主,總值十億四千七百萬美元,超過一項四月,美國出口中國的產品以採礦和精密發採機械一項四月,美國出口中國的產品以採礦和精密發採機械一、比一九八四年同期增加百分之三十二。

**甲美貿易再創紀錄** 

普朝柱擔任書記

共雲南省省委

朱志輝、李樹基、劉樹生(回族)任省委副。普朝柱任省委督記,和志强(納西族)、,中共雲南省委於十三日組成新的領導班子,中共雲南省委於十三日組成新的領導班子省委四屆一次全會民主選舉和中共中央批准省委四屆一次全會民主選舉和中共中央批准

日至十二日召開的。中國共産黨雲南省第四次代表大會是七

瓦斯暴噴

# 省長 **釗場指揮搶救**

盼能

國與加

给救工作,今日中年基本结束後,立即其中重傷六人,輕傷兩人,一人在賴救一百零九名礦工中,已有五十三人脱險千噸 煤塞滿巷道。經全力搶救後,截止千噸 煤塞滿巷道。經全力搶救後,截止縣西北湖南省宜漳縣境內,常時整個礦

**放** 強 強 生 原 因 此 出 工 作 組

新疆西瓜哈密瓜 總産量九十萬噸 |【本報訊 | 鳥魯 

查事

斯约七十二萬立方米一約二千噸,突出的瓦計,當時突出的煤炭

雲南紀檢委先開第

高幹帶頭看

除黨籍

見法辦

年在京聯歡

金魯賢談滬

| 邀訪問了上海。訪問團將和香港天主教青年見訪問團。這位香港教厰主教今年三月曾廣日初步排定。抵港當天,胡振中主教就要食在香港的。金主教透露,十天的訪港日程表情香港的。金主教透露,十天的訪港日程表

思維敏捷著稱。

定下去。中國的教會事業將後繼右时修生們能有更高的造詣,在正確「我們很快就要祝聖年輕的神父。 快將祝聖年輕神父

今日抵港訪問 海天主教團

僅有一浬。不是一般海圖上模出的四新測定,發現曾母暗沙的新測定,發現曾母暗沙的

是能源方面的貿易。是能源方面的貿易。中國發展貿易,特別中國發展貿易,特別 

西藏體育館落成

台官員在美聲明

反對質健士法案

落成。 工程被稱為「交鑰匙」體育館十三日在這裏 三項工程之一。這些高的體育館 —— 西藏 是九省市援建的四十四日電 3 我刚海拔最一百米的西藏體育館,四日電 3 我刚海拔最一百米的西藏體育館,四日電 3 我刚海拔最一百米的西藏體育館, 有毒食品假藥

北京下 透露有許多

是中國在

三寶探沙南

DINDL" H. K. ) 75S -2·大小風機· KATO 吊機 建築機械租售。

地下 K953273 電728

令暖風機・電水箱・巻襞 ・多富牌石油氣熱水爐及

用於家電及電腦),中文 象,時間掣,石英管,熱 子打火總成。

醫生說沒有戀變徵象

八段未能意

幣 十 元

調節稅

鐵影機等產品

時落廣州南方醫院傷者特危為安 **道升機增運傷者** 鎖油台發生事故

危。十二時許,廣州 自塞機場和珠海機場 。珠海機場和珠海機場 動造升機飛往汕頭海 動造升機飛往汕頭海 動力,搶運傷員直飛廣 所,搶運傷員直飛廣

**整**的草地,點燃兩堆 有野院内選擇一塊平 有野院内選擇一塊平

一村本報第一版刊登 一村,應為宋瑞祥,特 一名單中,副書記宋為 一名單中,副書記宋為 一版刊登 一版刊登

隊裝備起來。主要戰一 擊機等,已把海軍部一增加了許多倍。 擊機等,已把海軍部一增加了許多倍。 艦、導彈艦、導彈攻一艦艇數量比五十年代

未來經濟和社會狀况所採決議,明確表示歡迎中英

]由中英聯合聲 %,是自由貿易

- 二年餘的過渡期內2作,以保證聯合聲3即日起即告生效。2於香港問題聯合聲2於香港問題聯合聲

大行動

歐洲

支持香港

重

的報告及一份決議,表明後香港的經濟及貿易關係一個無過一九九七年以一在盧森堡正式通過了一份

共同體會支持

(社華新)

新社記者



總統

歷國祝慶昨國法

質優價廉

電焊所農場

歡迎垂詢

業有限

本廠專科製造各類人造首飾·錄飾·手鍊鐵最新設計可裝上自己心變照片類鍊錄一物兩用新數字鍊·耳環·顯鍊·襟針·介子·映夾·精美座抬續美國、瑞士無痛穿耳器·穿耳耳環等

儲備局主席聲

7夫曼預測經濟下半年

增百分三·五

小會面

可能足以恢復美國年 是率只有百分之二左 是率只有百分之三點五 是率只有百分之三點五

四百绺

國內分公司:珠海市斗門縣進口車中心井岸鎮電728



實力,日野10轋由10至12噸自卸泥車\$6,7000. 五十鈴 SBR, SCR, JCR, 自卸及什貨車特平 恒建車行 K7600423至5 K7154436 K7113833

電線機械、橡膠塑膠密煉機械各種工

工業機械企業公司

實力,日野由6至12噸長短陣什貨車\$55,000. 全新費田6至15座麵包車由\$32,000-起 現貨即送 地址,土瓜灣炮仗街56號地下(停車場沙田)

談技術合作事宜。

中下價化粧品

台灣廠港直營適合轉口

家庭用品——SKD,CKD電風扇,冷暖風機,電冰箱,卷髮器,減虫燈,電熱水瓶,蒸氣熨斗,多菌牌石油氣熱水爐及雙頭煮食罐。 電工材料 富士電牌機壓器(適用於家電及電腦),中文 打字機,電容器,冷暖風機用發熱線,時間製,石英管,熱 控開闢,同步思達,壓電陶磁及電子打火總成。 模異——現成新舊冷暖風機模具。 電話:3-7219289 電掛: "COBOINDL" H. K.

適合關入市場,歡迎垂詢

變徵象 九 良 時

軍冠賽界世獲

教會事

,並在附近海域進行了 一天考察。除做了浮標 一天考察。除做了浮標 是導航技術進行了十次更新定位 。曾母暗沙星錐形山狀,四週是 。曾母暗沙星錐形山狀,四週是 時期,向西南斜緩,已發現最茂 時期,向西南斜緩,已發現最茂 時期,向西南斜緩,已發現最茂

·標出的四日母暗沙的

中國市場所需 英國萬能鎅刀 ①鎅玻璃②鎅磁磚③磨刀④磨剪刀 ⑤剝電線外皮⑥割電線⑦螺地毡。 總代理:松青(香港)有限公司 電話: 3-813880 何小姐洽

適合國內用途,操作簡便

專人負責維修及保養,

賈捷 ( 遠東 ) 貿易公司

香味名片紙

現上土木 極 包 車 聖 田 (日本原庄)豪華冷氣收錄機 五十鈴 (日本原庄)豪華冷氣收錄機 ★★★地毡冰箱電窗尾水撥★★★ 高等得(日本原庄)豪華冷氣收錄機 大昌貿易公司 0-206002 0-245450 荃灣河背村國瑞道一號地下

國産鋁型材、花生菓、鹽水塘菇、養菜乾、 株皮 四海國際貿易公司 5-455227

理按摩化粧等有二十餘平,並進口世界先進美容儀器皮膚護理用品。

電机排號: Cables: HONHELEN

日本全新複印機 型號PC25,NP155,NP150Z 另有晒鼓、炭粉盒、四片弯出紅有 **炭粉短期交貨** 量(3)7233812

三 数 **黄** 三 数 **麻紅** 

有現貨150D為輪秒

數百吨 CNF HKg

US\$1,900,吨或FOB

台灣US\$1,860 噶宿

急者請電傳 89415

GOKEY HX

有限公司

(化粧盒,變色口紅,香水,指甲油,電髮水) 治5-466468

全球建築機成(現貨)
清電: 0-6066536 電傳: 49274 CKECO HX
新址: 沙田大埔道大國新村12號 電報: LLCSTC
(近下坡門道口沙田商餐廳)
推土機、輪胎鏟坭機、挖坑機、CAT. D8H、955K、931、D75S-2、大小風機、發電機、大小震轆・2支 咪妮夾可配用吊機、風砲油壓砲機,KATO 吊機PLAYLOADER由0. 3咪,3支 咪至5支咪,尚有多類型建築機械租售。

園女童被輪姦

談會

聯絡業務以及業

利國語・並具兩 免費醫療,公

人事部收

生產商協主民分充過通應會委詢諮為認

賀

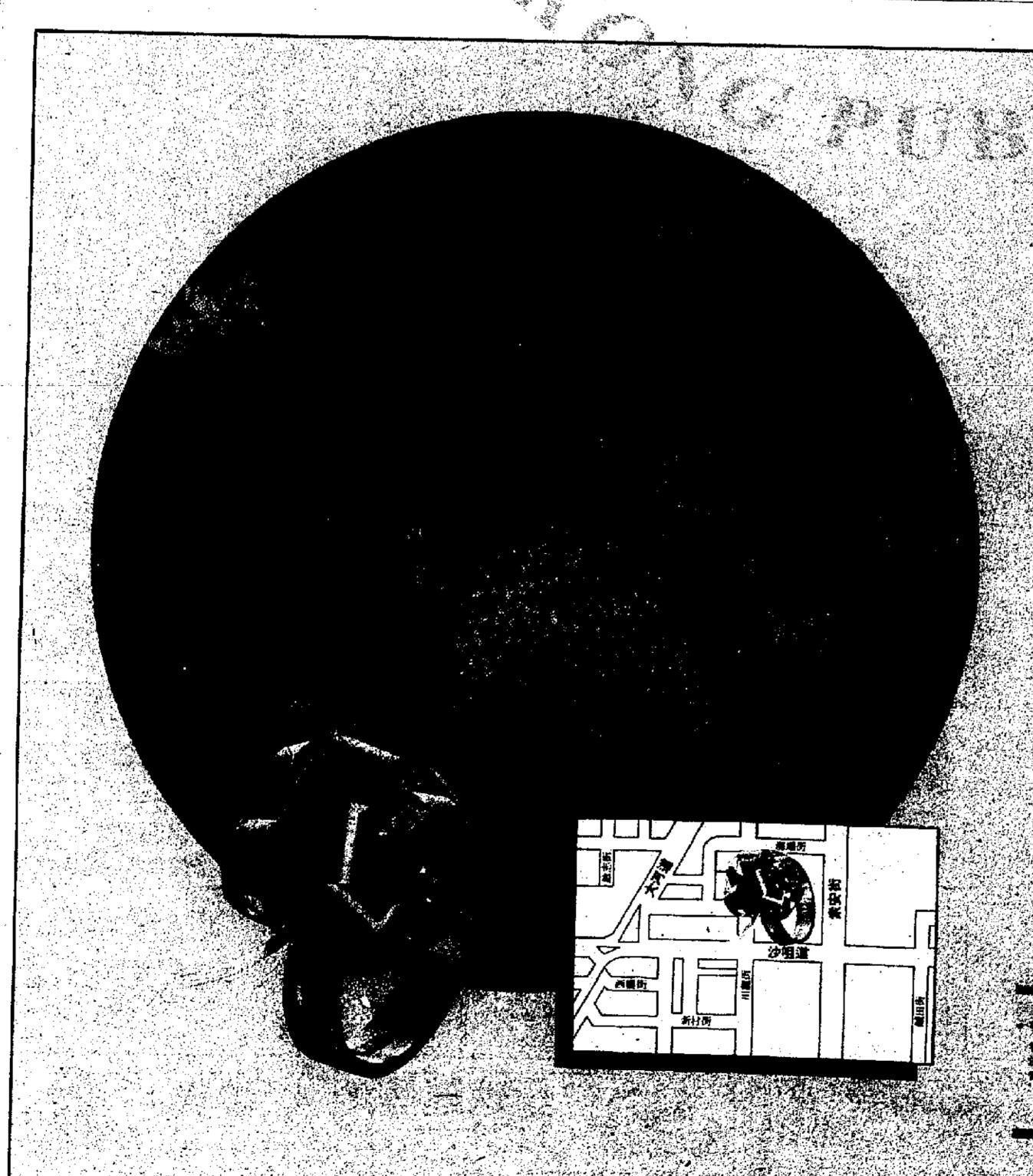
協商



業

大小撥撒工程。

快捷妥當,安全可靠,取費低廉·歡迎垂詢 廣州辦寶屬:廣州市運輸局自邊路5號地上。電話: 32789 32788



# 提出其一品明新 周野男子学学

景丽圣灣分店 今天隆重開幕

為應說差濟分店開業及酬謝各界人士歷年愛戴,本公司 香港總行、九龍總行及各分行暨附屬公司,由七月十五日至 世一日,聯合舉行特價酬賓。同時,凡惠顧荃灣分店,均奉送 精美禮物乙份,數量有限,送完即止。



景福金銀珠實鐘錶行(九龍)有限公司 king fook Gold & Jewellery (Kowloon) Co., Ltd.

地址:至灣沙咀道253至255號地下 電話: 0-4986423

兼言師传中心地下 電話: 3-691281

在事件中協助追批市民進行追討的市政局議員關廉豪說,會正式通知庫務司立法案團,提出追批小股東索償的要求,並要求港府、大門海託帳目。 在事件中協助追批市民進行追討的市政局議員關廉豪說,會正式通知庫務司立法案團,提出追批小股東索償的要求,並要求港府、武通知庫務司立法案團,提出追批小股東索償的要求,並要求港府、武通知庫務司立法案團,提出追批小股東索償的要求,並要求港府、

停有百五

恒海參茸藥材行有限海源參

會集圍維在人餘十五百三

住戶可供款買所居單位

隆重開幕

振興貿易公司致意

地址:皇后大道西2-12號聯發商業中心1606室 電話:5-451021、451152、451205、451539 電傳:74905 CHUSH HX 電掛:3667 HONG KONG

〇 日立- 霍捷(中國)有限公司

(一)中國貿易部營業代表(男性) 年35歳以下・大專程度・操流利日語或英語及國語・需經常來往中港間負責客戶之聯絡業務以及業 務推廣工作,具中國貿易經驗及熟悉家庭電器業務者、優先考慮。

、二)駐北京聯絡事務所代表(男性)

除上述(一)項條件外,需顧意單身赴任長駐北京者爲合。 三)秘書(女性)

年35歳以下,大學畢業或同等學歷,必須精通日語或英語達到母語程度以及能操流利國語,並具兩 年以上專業秘書經驗,需經常來往中港間協助公司行政人員推廣業務。 上述職位,待遇從僵及可享優厚之公司福利,包括年尾雙薪,年終花紅,免費醫療,公 積金及有薪假期等。

應後者請將履歷、近照、電話、現職薪金及要求待遇等詳情以中英文繕寫寄: 日立一電捷(中國)有限公司 九龍尖沙咀金巴利道25號長利雨業大厦八樓 人事部收

有電視爭吵

册記登請申屋公

佈公號編查調新

現貨 超值益用家,贈事画鄉。直接在文錦渡交車,方便快捷。

|柴油| HK\$ 41,900.

貨運效率高超,載客乘坐舒適。設備有 電子鐘、涼風機。

九座位標準車款

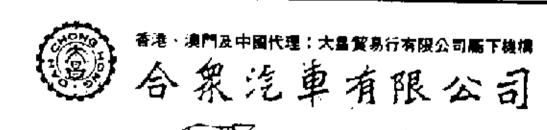


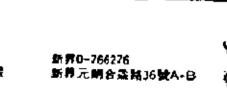
HK\$51 -HK\$ 54,500

舖設絨毛地毡,名實絲絨座椅,設備有冷氣 空調系統、冷風式冷藏柜、身歷聲收費 錄音機、電子錯等等。

九座位豪華車款 汽油 НК\$ 38,900.— 標準平頭車廂,空間闊大,座位舒適,設備有 冷氣空調系統、冷風式冷藏柜及身歷聲收音 錄音機(港幣9,800.-)。 十二座位客運車款

長陣高頂車廂・美觀整潔・座位闊大・空調 系統、冷蔵柜、收錄音機、電子鐘等一應俱全。 十五座位客運車款







母九龍3-330151, 3-330251 地址:九龍木慶行9-11雙 香港5-277221 香港高士打通56·57號 吉林省出口商品深圳洽談會

回韶队吃晚饭。同行脚子岩後,時已入黑質,比較簡陋。筆者子岩目前仍在建設中,

5在馬壩獅子岩附近的温泉,一心之遊,筆者等曾先後洗了兩次

涌及薄挟林。、林村、馬鞍山、清水灣、精咀、如西貢東、西貢西、船灣、八仙嶺、南西貢東、西貢西、船灣、八仙嶺、南開放的先後次序,分别為-城門、全

、船灣(延展部分)、石澳、鰂魚、南大嶼、北大嶼、大欖、大欖、大帽山、金山、獅子山、香港仔、大潭、目前,二十一個郊野公園技

最痛

壞公物情況減少

七七年

堪稱「

力活光陽滿充







和深圳洗衣館



管理 春夏

豐收

· 來將繼續辦其它品種的荔枝圖有關方面表示,糯米糍快與石的荔枝美味。 R山品黄當地出 終行、工會及旅 深圳南山荔枝 不絕 图· 图· 造 ,

,一時間門庭若由 安安縣城的門市如 分佈在和平路、由 分佈在和平路、由 深圳市首間自 市,生意滔滔寒中,性意滔滔寒,附属的四個

衣服務

家務,集中精力去學習成緊弛精神。因此 家務,集中精力去學習成緊弛精神。因此 家務,集中精力去學習成緊弛精神。因此 。另一方面,深圳居民生活水準提高了, 一件衣服往往要十天或更長時間才能取回 。另一方面,深圳居民生活水準提高了, 在一件衣服往往要十天或更長時間才能取回 時級和一下洗衣的問題,但隨着深圳的發 展,有越來越多的酒店、賓館及酒樓開業 所須有相應的發展。 於東有道間自動化洗衣廠可以暫 時級和一下洗衣的問題,但隨着深圳的發 房。有越來越多的酒店、賓館及酒樓開業 亦須有相應的發展。



趣。 (見童遊樂設備,以 及廢物箱等,供遊人 使用,為郊遊人士提 使用,為郊遊人士提 人工提 人工。 

公司 湖少進日貨 減少進日

行天線測試。 《許光明書》的衛星直播電視接受站。圖為工人在進的衛星直播電視接受站。圖為工人在進深圳實嘉電子設備有限公司試製成

由於光明電子公別支。

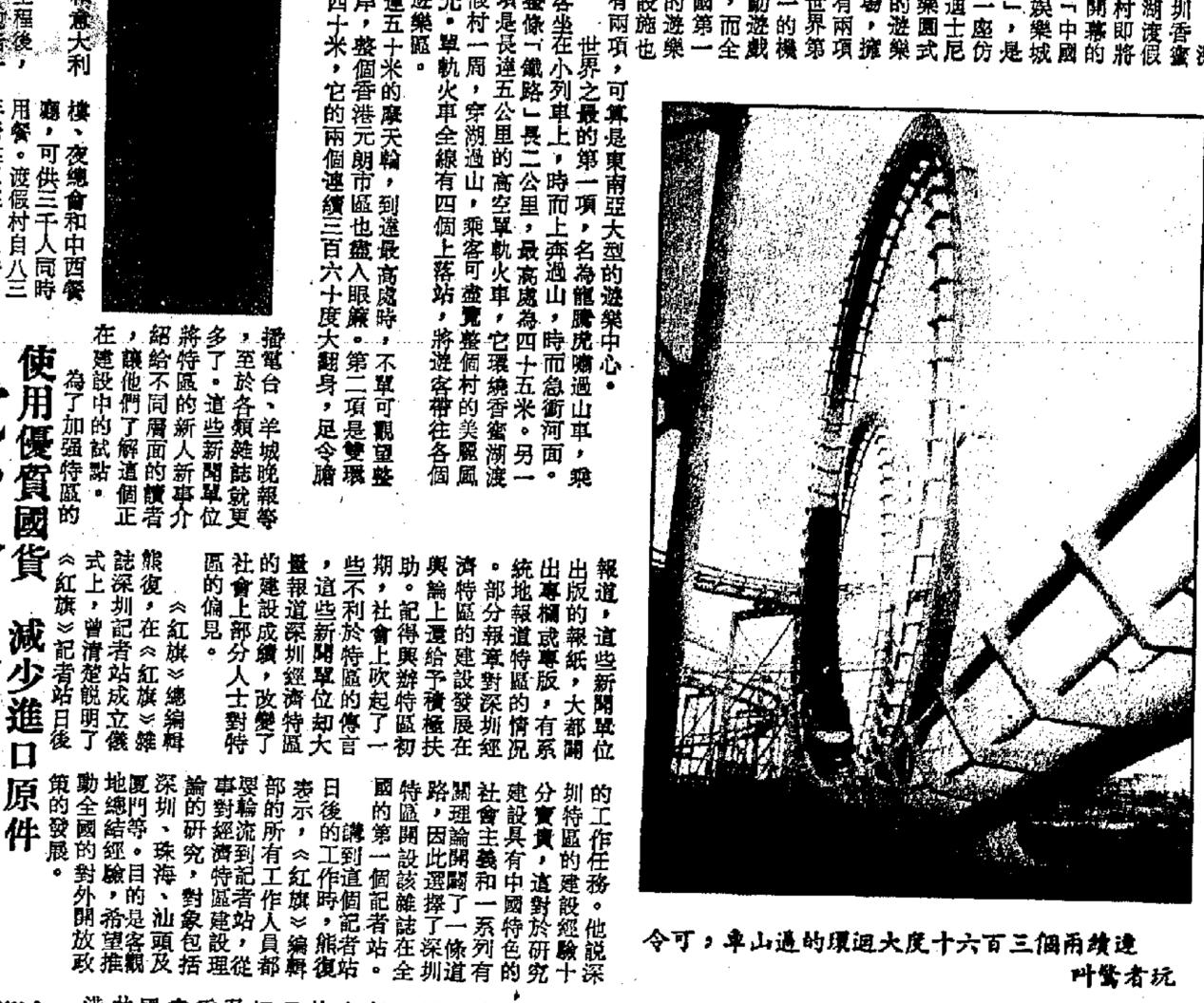
區正式簽署了委托書 海特區所屬的科學技術的發展。 医光期限暂定三烯的發展。 医光期限暂定三次月三十日在汕頭特別的發展。

外匯

意

條守則須緊記

(條守則應切記)然環境要愛護院大衆樂園地)於大衆樂園地



令可,車山道的環迴大度十六百三個兩饋達

村區引進資金、先進特區引進資金、 為汕頭經濟特區引進資金、先進

**叶觜**者玩

萬港元。 就節省外匯二百分此二項,今年上兆

但接

店 \$550 \$280 \$320 \$140 \$600

\$2788

日 \$3288

六 \$2588

**\$**1528

\$2488 \$2888 \$2488 \$2368

省銀行大

東京及香港

遊廣

古口

Ci

旅

្រ ព្រះ្ធ

A 4

## 本帅廸士尼樂園豪華團 增遊筑波博覽會

\$4390

東京廸士尼樂園六天 天天出發 \$3630 本州廸士尼筑波博覽會豪華團

五出發 \$4010 五天 天天出發 \$3250

鹿兒島九州大阪東京廸士尼九天 · 住宿一流大酒店 · 多晚夜總會 · 獨立成團 · 專人領隊

逢星期四出發 \$5390 海陸空九州東京廸士尼九天團 \$4990

## 鹿兒島九州廸士尼樂園豪華遊 增遊筑波博覽會

鹿兒島九州八天 北海道七天豪華遊 \$4690

韓國本州廸士尼八天豪華團

韓國九州九天豪華團 \$4890



一期星

來方地個這以要主,團行旅園泰的鮮譽港本 佔然竟, 圉天七國泰的期時個一有; 客顧引吸 雅堤芭在花間時天四了

2日遊 H级 油级 油级 油级 珠海石景

山、中山温泉

晚返,食足4餐、

全港最平!最觀

溫泉假期

從化溫泉、南湖、廣州 二天團

從化溫泉、筆畫、星湖、廣州

**從化溫泉、中山溫泉、順德、廣州** 三天图 星期五出發

高級旅行團

長江颱肉鲩魚

受容の例 220 一般を表現 200

(建早餐)

1388

2488

廣

出

ᇤ

014

- 🛊 1 🦊 1

那 小 上 在 不 **冼**次難

發

八天火車團

\$1790

\$2390

七天航空團

薄利·優質、周全、口碑載道

7噴射新機來回

直通車往返

**性林住宿丹桂大酒**届

六天航空\$1790

九天環島\$1590 七天航空火車

\$415 · 黄花崗·······廣州諸名勝。蓮花山甘 餘景······宿番禺賓館或同級。星湖夜船回比 别人多玩片小時餘。"

七月20至21及27至28(週六、日)舉辦 增域難浮湯泉博羅惠州兩天團 且 已 在 返。 供美膳四餐,宿冷宴房。 (包浸温泉)

承 國營東莞東引工程處委託 公營深圳豪華車隊協勤 番禺蓮花山旅行專線

採用全新冷氣豪華中巴,60座流線型華麗遊 寬汽船,宿太平松高雙人冷彩視套房。 十月18至19,20至21 27至28 28至29均舉辦 莲花山東莞石龍太平兩天逍遙遊 \$350 自巴來回,舒適快捷。遊遍蓮花山廿 餘景。莞城、可閩、石龍、太平…… 包二海鲜餐,一正一早共四餐。

神州一天遊 七月廿一日(星期日)共舉辦五線 首創直通巴往返,舒適豪華人入有位 ①惠州西湖一天遊 直通巴士征返,遊遍惠州西湖八景。 在冷氣酒家享用東江菜午膳,保證超

\$360

\$350

3-676175

3-320011

澳門·中山·西徽 類德·沙坪·石灣 廣州·從化·佛山

磁 從化四天 \$850

沙坪四天\$790

住宿中國大酒店

銀湖二天 图 西梅三天\$790

七月20、21、23日均舉辦 ②戰亨珠海澳門五地一天遊 \$188 舒適旅程,快達船往返澳門,轉冷旅遊車盘寬中山温泉、翠亨、珍珠樂園 · 九洲·珠海·····等名勝,包脆肉鲩魚宴。

七月21、28日均舉辦 ③西麗石岩香蜜三湖一天遊 \$145 首創直通巴來回,舒適快捷,不需擠 的排隊。包午膳,好食好玩。 七月廿一日(星期日)舉辦 ④珠江龍穴島一天遊

\$175 層為南海明珠之龍穴岛,歐洞詭秘, 風景幽美,自遊不易,現由本隊巧妙 安排,每月只舉辦一次,幸勿錯過! 直巴往,電火車返,包騰、點共兩餐。 ⑤\$130 沙頭角番蜜湖一天遊 報名成九龍旺角洗衣街62號得寬大厦商場 13號店(旺角中旅社樓下) 電話三・九一〇二三一 三・九〇二五三六 詳詢請電三・三〇五二二一叫六六八三

歡迎商廠社校獨立組團折扣優待

新天地旅行飲計必應佳品

從化溫泉、丹震山、南寧寺、廣州 四天團 星期四出發 \$838 港確第三班直通車往返·早去晚舞·行程十足 ——湖光山色旅行團—— 一天海鲜**园深圳港** 直通巴西**斯湖、深圳港** 二天直 \$138起 二天直通巴 \$368 惠州·西湖·清泉 二天直通巴 \$298 博羅、羅泽山 汕頭、編嶼島 二天直通巴 五天直通巴 \$318

**⑤454841 ⑤420424 ⑤420432** 

從化溫泉、南湖、番禺、進花山、農州

天天出發 \$558

\$868

三天图 星期五出發 \$758

三天團 星期六出發 \$708

X.乘歌游船往廣州。 五天連航團\$1,790 (八再轉飛機往桂林) (快遊舒適。

健的香港 特約代理

(海江)柳州

两天 \$338 禁煙、石鹼、中山 温泉、原本村、漁門 -天\$138 兩天\$298 東湖、書雲湖、深圳湖遊樂場、蛇口 **神天遊\$310 三天遊\$410** 海店十船票十早旬十技法\$260至 特的代理澳門雙人泰斯·莱拉·魏默海皮\$280 特的代理澳門雙人泰斯·莱拉·魏默海皮\$280 大坡山銀田 ACT 14-5 755038 1 685231

京穗

PERM

3301375-6 3313422 九天火車特價國 (深京特快硬卧來回) \$1528 保證住雙人套房 人天火窜航空艦 \$2488 七天航空縣 \$2888 \$2488 蒙古十天國 \$2368

人灭火车额线圈

七天航空團

人天林空間

達星期日出發

真通車來回港福

直通事來回推穩 逢風期日出發 飛機來回離果

人天紋空間 建六

底 北京仮店 兼知仮店 華都仮店 \$600 \$580 \$320 **\$140** \$1446 建颜饭店 \$600

報名處:九龍彌敦道 589 號廣東省銀行大 厦805室 香港新晚報旅遊部 5-724033 中國旅遊畫報旅遊部 H-713988

洗生

亦,展時 須加,緩 有上有和目 日前,雖有這間自然一下洗衣的問題,

展鮮

務善

學生獲派位

僑培

想親會在文藝表演後結束在會人士的讚許。

領南 將改為<br />
院<br />
<br />
<br/>
<br />
<br/>
<br />
<br/>
<br />
<br /> 一院社會系

對外經濟技術合作項目

至7月24日。歡迎港澳同胞、台灣同胞、海外僑胞、各國朋友及各界

煤炭工業、交通運輸、冶金工業、建材工業

機械工業、電子工業、醫药工業、輕工業、紡

織工業、農牧業。電力工業、商業、粮食加工

主辦單位:河南省對外經濟技術合作代表團

聯絡處地點:香港灣仔港灣道26號華灣大廈40樓

電話:5-740152 5-8318859 5-8318831

香港復輔道中,21號遠東發展大厦19樓

鄭州市文化路69號 電話: 32883, 32096

HISETC.

八月一日對後項目聯絡地點:

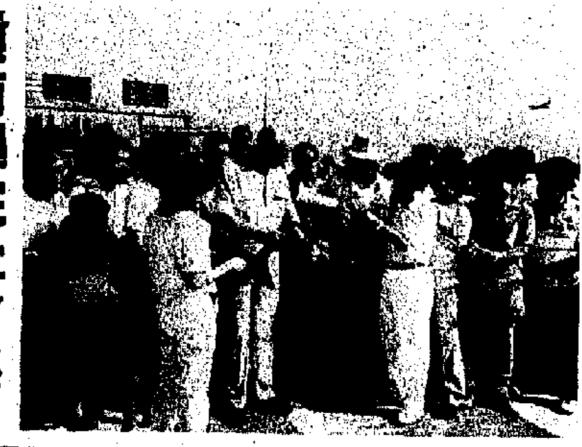
電話:5-418808, 5-418939 B. 河南省對外經濟貿易委員會

星期一至五上午尤時至升之時,下午一時至五時半,星期六上午九時至一時

對外經濟技術合作項目包括:化學工業

人士,就經濟技術合作項目進行聯系。接觸。

業共128項。



等取國際認可

聯合舉行罪



# 用幕

**咀角祥街11—15號** 心十樓2-3座

頭有限公司 方街13號

頭有限公司 523號地下 -441565

7月15日

金字塔的力量 埃及金字塔使用了10萬人,花了40年時間才建成,如果使用

小松叉車,只要40天就完成。.

●設計構巧

●可採用多種能量 (汽油、柴油、液體氣、電力等) ●配件俱備齊全

駕駛舒適,噪音特少。 ●載重量由0.7噸 - 40噸 ●保**養**服務全面週到

●操作簡易暢順 ●運作高速

**貨產、貨運碼頭、石礦場、木材廠、混凝土工場、飛機場等各** 行各業選用小松叉車,事事順意,事半功倍。

日本小松叉車

查詢及試車請電:3-200171

香港德輔道中71號永安集團大厦2904-6室 奪話:5-240135 陳列室、工場: 九龍新蒲崗雙喜街17號立新工業大厦A座地下 章語:3~200171



# 

申請兩校本科學位的資格:

· 參加香港同一屆高等程度會考,有五科(包括中、英文在內)獲得 E 級或以上成績者;

2·對兩年制的預科學生,其成績達到下列其中一項要求者:

a 參加香港同一屆高級程度會考,有三科獲得 E 級或以上成績,且中 學會考的中文科成績在 E 級或以上成績者;

b 對修滿一學年的兩年制預科生,如中學會考成績有六科及格(包括 中、英文在內),且有四科達到C級或以上成績,同時中六的成績 在良好以上者;

3·參加倫敦大學普通教育文憑考試(GCE),有兩科高級程度 (即二 "A")和三科初級程度(三 "O")合格者。

接受申請時間:1985年7月15日至7月18日

申請地點:

1)香港中國旅行社灣仔分社(灣仔軒尼詩道24-34號 5-276263) 2) 香港中國旅行社旺角分社(旺角洗衣街62-72號 3-964241) 3) 香港教育工作者聯會 (莊士教道152號四樓 5-747180)

詳情請到各申請地點索取招生簡章

認認認認認認認認認

# 天津新產品展銷中心 經已開幕歡迎參加

展品範囲:先進電子產品、機械設 備、通訊器材、各種消 費品、化工原料、醫療

器械及藥品等。

## 每月美金三百元 可接大批定單 五大優點 財源廣進

一、不需旅遊化費,即可做到生意

二、免費僱佣專業職員,竭力推銷展商產品

三、天津外經委優先審批展銷商引進項目, 不虞外匯匮乏

四、北京、天津及中國東西北貿家雲集選購

五、當地政府及實促會,隨時大力向用戶介 紹展銷商品

組織者:中國國際貿易促進委員會天津分會 喜好國際展銷中心

> 九龍彌敦道490號18樓 電話:3-305281(四線) **電傅: 57282 HEEOW HX**

商

稠有限公司 一51號五樓

[6號 8 核▲

05287(4線) **第**布有限公司

総代理:盈木工程有限公司



日八廿月五年丑乙曆農

九龍加連威老道嘉蘭圍16號永興大厦2樓

輝懋中國貿易有限公司 香港士丹利街5-11號德夏大厦八樓

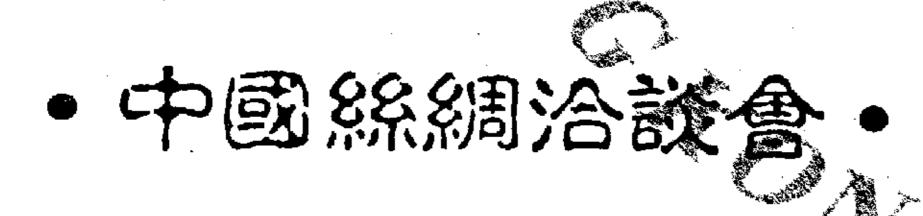
電話:5-255181 東偉貿易有限公司 香港大道中228號聯業大厦五樓501-503室

電話:5-434103 國豐行有限公司

電話:5-244307 友基行有限公司 香港安瀾街11-15號中安大厦8樓

電話:5-227487 啓文絲織廠(香港)有限公司 香港大道中55號地下





洽談內容 成品、絲類、綢緞

> 日期:七月十五日至二十日 時間:上午九時半至十二時 下午一時半至五時 星期六上午九時半至一時 下午休息

成品洽談地點: 香港灣仔港灣道26號華潤大厦13樓

絲類、綢緞洽談地點: 香港灣仔港灣道26號華潤大厦35樓

主辦單位 華潤絲綢有限公司 粤海企業有限公司



# 中國絲綢洽談會開幕

# 國產絲綢、人棉經銷商

大利絲鯛公司 加速成老道12號四樓 電話:8-666919

**永大絲綢有限公司** 金巴利街7-11號A盛五樓 電話:3-678416

加連或老道加蘭團20號三樓 電話: 3-676930

**志 成 絲 綢 茜 行** 蘇杭街49—51號三樓 電話:5-437134

柯士甸道1號二樓 電話:3.669782

和豐泰有限公司 紅砌鶴園街凱旋工商中心 (三期)二樓N座 電話 : 3-344347(4線)

開林絲綢有限公司 紅彈鶴圍街凱旋工商中心。 (三期)三樓N座 電話: 3\_644316

大道中37號余道生行505室 電話:5-230981

同德網緞罩有限公司 大道中184--192號恒隆大厦 四樓 電話:5-458612

東南布行有限公司 深水埗汝州街154-156號 電話:8-805218-9 東峰綢布有限公司

深水埗基隆街123-125號 電話:3-910499(3線) 時光絲綢有限公司

深水埗黄竹街1一3號

電話: 3.810251

致惠有限公司 九龍大角咀角祥街11—15號 大角咀中心十樓2-3座 電話:3-900381-8

**華富絲網有限公司** 蘇杭街49—51號五樓 電話:5-455206

華隆網緞 金巴利道16號8樓A 電話:3.661952 新光疋頭有限公司

深水埗黄竹街13號 電話:3-805287(4線) 新中行稠布有限公司 深水埗基隆街112—116號

電話:3.800361 華昌疋頭有限公司 文咸東街23號地下 電話: 5\_141565

# 賀

地址:香港灣仔華潤大廈35樓

日期:1985年7月15日

河南省 於一九八五 40樓設立聯 至 7 月 24日 人士・就經

日本 金字

埃及金字塔使用了10萬。 小松叉車,只要40天就等 ●設計精巧 ●可採用多種能量 (汽油、柴油、液體氣、

●操作簡易暢順 ●運作高速 資倉、貨運碼頭、石礦場

行各樂選用小松叉車, 查詢及試車請電:

總代理:盈木工程有限公 寫字模: 電話:5-240135 陳列堂、工場:

香港機輔道中71號永安集團: 九醋新蒲崗豐喜街17號立新 **章**話:3-200171



and Sand Dard Ordune Card End Sand Ba Ordune Card

and Send Bard

onune Card

ing Seng De

ontine Card

ing General Be

oriune Card

ing Seng Be

onune Card

ing Seng Be

mune Card

mg Song Be

Inune Card

mg Song Be

Muno Card

ng Seng Ba Muna Card

ng Seng Be

ng Seng Bard riune Card

ng Seng Bardriune Card

全球已於

九四二年撲滅此症

黃熱病口



巴西擔合高級內撥巨級展開防巴西擔心疫症蔓延

,所有<u>這些全都合</u>梅辛説,到「最



元美萬七十值 共品獎軍冠

竭力疲筋人人時小五十排絲天每麗佳選參

謝寧品當火焰蝦

**五四年曾發生過幾宗** 

候選佳麗

歐洲

抗凝劑二甘醇已導致

利葡萄

四國四

ご禁止鎖售

這些酒毒已被充公,但對奧地利 儘管奧地利總**理四諾瓦茨**巳 荷萄酒的

巨星救災音樂會 籌得五 千萬美元

電視删播音樂會

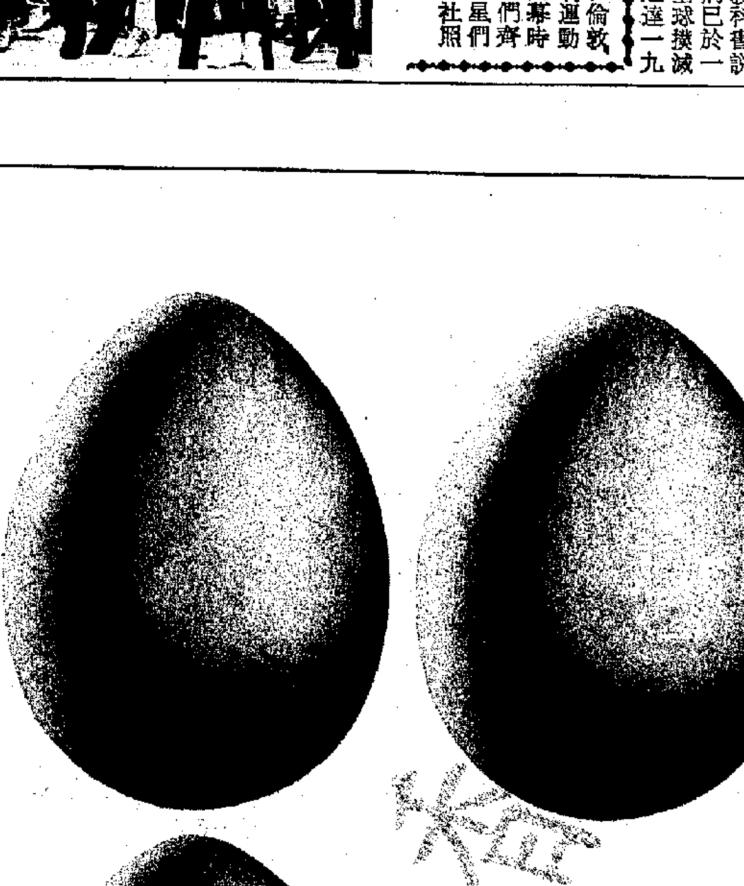
本達卡西约北三 在達卡西约北三十個 一种巴士在 一种巴士在

績成有動運罪滅泰

安學檢查一些按摩院、夜總會和賭場。 了更多的檢查站,搜查的士司機和乘客,及 在這個為期一個月的運動中,警方設立 在這個為期一個月的運動中,警方設立 可三十宗減少了百分之五十三。但謀殺案只 少了百分之五十四,而偷竊案則由上月的三 

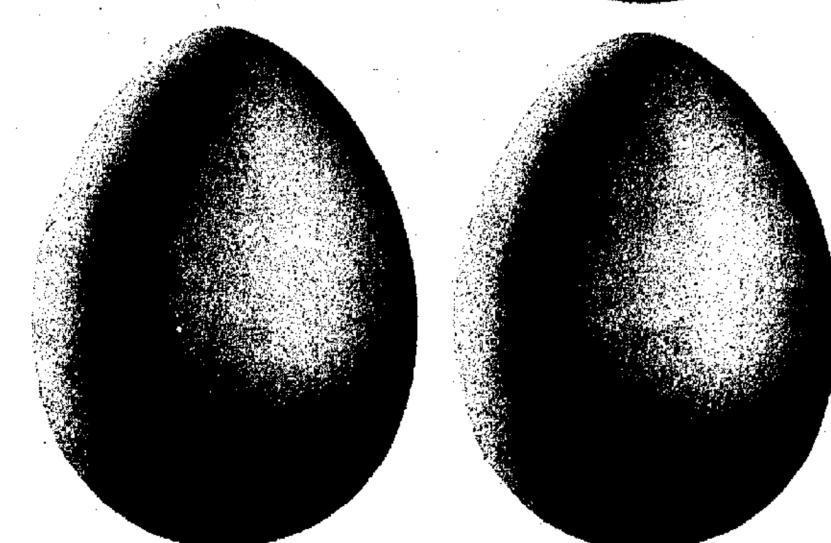
明一起出場齊唱說亦歌〈下,路透社 所是一起出場齊唱說亦歌〈下,路透社 所是一起出場齊唱說亦歌〈下,路透社 所述〈上,美聯社照片〉,而歌星 所述《上,美聯社照片》,而歌星 所述《上,美聯社照片》,而歌星 明一起出場齊唱說來與王妃與觀衆們 明一起出場齊唱說亦歌之 明一起出場齊唱說亦歌(下,路透社

流行歌星義唱









# 東芝直冷式系統 **?粗蛋更加涂瓣**

雞蛋保存不當,容易變質,但東芝雪標 就可更加保鮮,因為東芝以尖端科技, 首創直冷式系統,其冷凍室和冷藏室獨 立裝置,增加冷凍空間,提高冷凍功能 和速度,製冰塊只須40分鐘,不受其他 食物氣味感染,冷度經常保持不變。 此外,並有其他優點,爲你提供最理想

●世界首創 IC控制冷度 精巧集成電路,自動保持冷度不變,更加 慳電;溫度調節掣設於雪櫃外,調校倍覺

●平實式設計 可以貼牆放置,節省地方。 ● 寬闊保鮮食品室

經特別設計,溫度比冷藏室還低1至2°C, 存放解魚和肉類,可防止氣味外洩。 ● 傾斜式活動櫃門架

取放飲品更為方便。 東芝掌櫃款式多多,由特大豪華的436 公升至個人用之47公升均備,以供選擇。 東芝雪櫃之款式設計及極電性能 更深受國內用戶數迎,暢銷全中國。

GR-235E (G)



家家用東芝 人人話滿意

總代理:民安東芝有限公司 九龍廣東道海洋大厦1022室 電話:3-696461(10線) 香港陳列室及服務中心:金鐘站金鐘廊1樓 J2-3 電話:5-278146 葵浦服務及貨倉中心:金龍工業中心A座2樓 電話:0-251921(10線)

東芝電器照顧你認識。

澳門服務中心:荷蘭國正街84號A-B座 電話:83989 北京東芝服務中心:北京市前門外槽食店街65號 電話:333294 廣州東芝放務中心:廣州市中山2路91號之1 電話:78764



nk Linded Fortune Car

Hand Sent Hark Limite

ak Limbert Fortune Con

Many Sens Bank Limite

nk Linked Fortune Can

Hano Sens Benk Limite

Mk. Limited Fortune Card

nk Limisa Fortune Card

Hang Seno Bank Limite

nk Limies Fortune Care

Mang Seng Bank Limite

nk Limited Fortune Card

Hang Seng Bank Limite

nk Limited Fortune Card

Hang Sem Bank Limite

nk Limited Fortuna Card

Hang Seng Bank Limite

Hang Seng Bank Linwod Far

Hang Seng Bank Limited For

nk Limited Fortune Card Hall

一期星



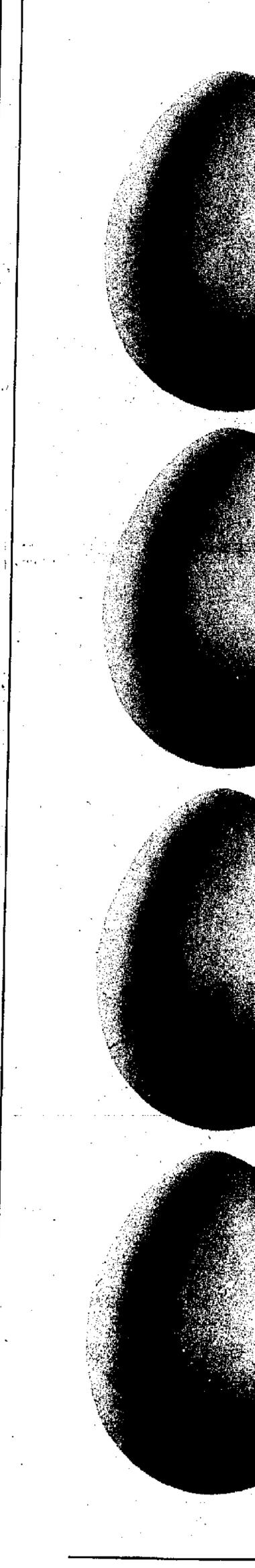
una Card Hang Beng Be nk Limited Fortune Card lune Card Hang Seng Ba nk Linnied Forune Card ture Card Heng Seng B: hk Limied Fortune Card Aune Card Hang Seng Br Malinied Fortune Card lune Card Hend Send Ba Ak Limited Foltune Card rune Card Hand Send Ba ark Limited Fortune Card Mine Card Hang Seng Be all imited Forture Card whe Card Hang Seng Ba w Limited Fortune Card Ture Card Hard Send Ba nk Limited Fortune Card une Card Hang Sang Ba nk Limited Fortune Card une Card Hang Seng Ba hk limited Fortune Card une Card Hand Send Ba

Mank Limited Fortune Card Hang Seng Bard Limited Fortune Card Ban 是傳動。為你提供以下便利Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Sank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Song Be Hang Seng Bank Linder Fortune Card Hand Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Linder Fortune Card Hang Seng Bank Linder Fortune Card Hang Seng Bank Linder Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card nk Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Sang Ba

Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Sang Ban 軟迎向恒生銀河各行所及地鐵山鄉事處或致電 3中7703 1943 查詢 Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Se Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card Hang Seng Bank Limited Fortune Card





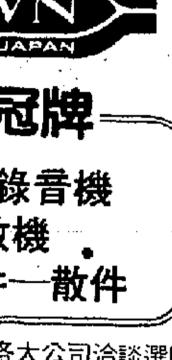




署大六初

新譚陳





8大公司洽談選購 限公司 43號九龍中心五樓 林: CROWINTD

口業務 電查詢 PORT BUSINESS ELCOME

MERCIAL BUILDING, WLOOK

# 熱烈祝賀

# 中國絲綢洽談會隆重開幕

易 限公司 司

越 司 司

# 河北省 國際經濟技術合作項目 暨出口商品洽談會

將於1985年7月22日至27日在香港、深圳兩地同時舉行。 這次洽談會得到香港華潤(集團)有限公司的支持。 它的任務:

第一、發佈我省1985年國際經濟技術合作項目。

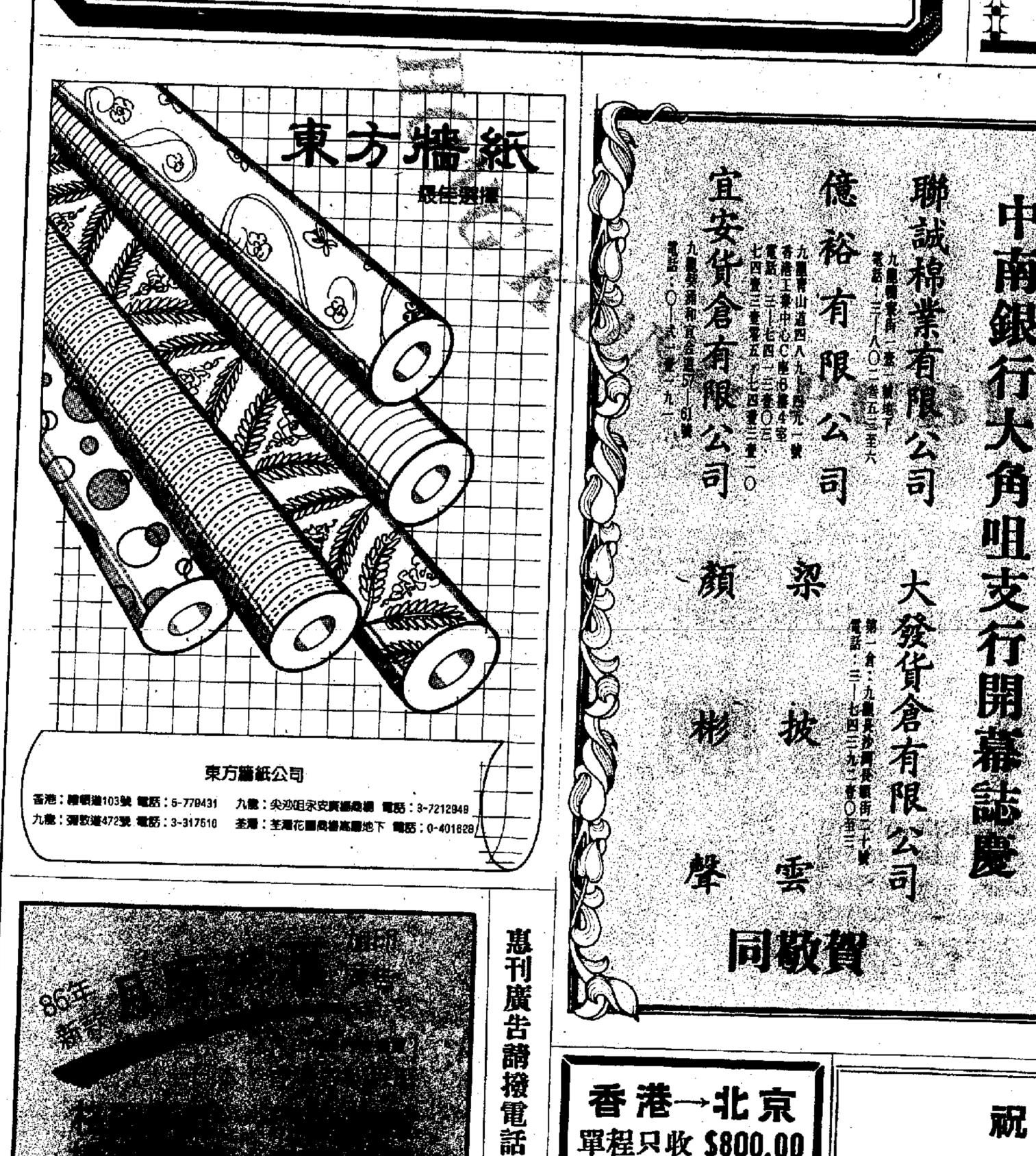
第二、介紹1985年9月將在河北石家庄市舉辦河北省1985 年國際經濟技術合作項目蟹出口商品洽談會具體事 宜。

第三、邀請國外及港澳客商洽談經濟技術合作項目,推銷 出口商品,簽訂一批合同、協議、意向書等。

這次洽談會發佈的項目涉及到紡織、建材、陶瓷、醫 葯、輕工、食品、化工、機械、冶金等項目。

這些項目主要是對老企業進行技術改造,屬於我省生 進技術上急需,有創滙能力,有償還能力的項目 原材料等方面比較落實。

> 河北省國際經濟技術合作項目 暨出口商品洽談會籌備會 港 山發展 燕 有 限公



六九

出

吉泰貿易有限公司 GEE TAI TRADING CO., LTD.

吉林省出口商品

深圳沿談會於

一九八五年七月十五日

隆重開幕

地址:香港皇后大道中178-180號香港珠寶大廈16樓 電話:5-8152868 (6線) 電傳:64967 GTHK HX 電報掛號:GETATC

香港→北京 單程只收 \$800.00

達里期二、五出發 **黎坐英國噴射三义**戟 豪華客標

代訂北京酒店 打票猜定:K.K. 打位中心。 **套結:5-451094\*3-7236389** 或各大旅行社查詢

祝 中南銀行大角咀分行開幕

華洋紡織有限公司致意

地址:九龍旺角山東街47-51號中僑商業 大夏2003室

電話:3-300203

深圳市榮利(港深)運輸有限公司

#

★廣東省各地貨物專業運輸、毎日專車 往來文錦渡、東莞、廣州、佛山、惠陽、海陸豐、潮汕等各地區。 ★即日提供下列各噸位車輛—— · 密斗車、平斗車、貨櫃車、吊機車及重型排卡。 承運: 各類貨物、搬廠及重型機械工程。

★提供收集散貨、儲倉及代客報關服務 營業電話:③303385-9(五線)

增設無線電通訊系統、快捷妥當 總 辦 事 處:九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓 文錦渡辦事處:深圳市文錦渡口 電話:39622 22451 の大型を使みを使みを使みを使みを使みを使みを使みを使みを使みを使うな。

止咳第

乾寒治:

く

。**小兒百日吱。** 管炎及哮喘引起之咳嗽,止咳葯。

市政局投標委員會秘書 馬朱雪

館之廣

服見功

吉林省出口商品深圳洽談會

賀

隆

重

開

慕

森城酒樓

市縣

使排左六)合稱足球總會永遠名譽會長霍英東(的廣州隊在準際宴上與香港小型的廣州隊在準際宴上與香港小型

被新譚陳

連公世先總費 達司界生**會**名

版二十第

敬啓者:本公司訂於1985年 7月15日起遷往下列新地址 敬希垂注。

香港九龍九龍城道229號

3-7609329

3-7609512

3-7609616

3-7609710

電話:3-7145161-6

40824 NYTOB HX 電掛: NANYANG "1717

南洋兄弟烟草有限公司謹啓

世昌實業有限公司敬賀

電報掛號:5-4

··3168HK ··3168HK

**酒國際足**域

價品

畫 20

起

畫

50

批

發

歡

藝品

3

至5

减

價

·第

及班費預算友助庫

穗擬學

司

**蠍蹙出售** 文四百餘百 機燈車等



歡迎國內各大單位及本港各大公司洽談選購 <sup>進代理:</sup>曹禄曜黃有限公司 香港九龍尖沙咀亞士屋道29-43號九龍中心五樓 老 林: CROWINTD 老 傳: 49826 COWNT HX

菊花牌 事**一**等務 歡迎來電查詢 DEALING IN RE-EXPORT BUSINESS

ENQUIRIES ARE WELCOME NO.055

中國絲綢治談會開幕

美都絲綢有限公司敬賀

電動兩用型



時時時

**興漂染** 

有限

司

貿

易

司司

敬賀

綢

賀

在港開幕

立刻見效、一週痊癒 殺菌 濕疹 股癬 汗斑 臭狐 手汗 臭汗脚(香港脚) 西德製造

上汗妥" 蒸發汗液、保持皮膚 乾爽、消除癬菌生長 ANTIHYDRAL "M" 條件。解除皮膚汗液

分泌過多的煩惱 一次、一週痊癒,以後每週潭搽一次,可防復發。 各大藥房、藥行有售 認明醫務衛生處註册號碼 HK05660 購買時如有任何疑問。讀體本公司查詢 總代理:美儉有限公司 電話:2-7494412 澳門,全昌黨房 電話:01120

市政局投標委員會秘書

市政區招級所有一、 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 高梯接「8」字)市政局物料供應組投標事務課象取,一切詳情亦可 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 一、投標者必須在一九八五年八月九日(星月)。 之投標稍內。 ||之塑膠標籤(招標編號

昭著之公司承投供應植物(招標編號-UCQ8071政局) 招標作件 十十二 **枸招標** 

市政局 招傳作告 2. 投標者必須在一九八五年八月九日(星期五)上午九時前 高梯按「6」字)市政局物料供應組投標事務課業取,一切辞情亦可 二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 一一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓( 支招請聲者昭著之公司供應市政局紀念品(招標編號・UQO 之投標箱內。 印政局投票 医条章 医条章 医

東方牆紙公 九龍:彌敦道472號 電話:3-317610

暑大六初

加魯花拉 GAROUFALIA

发育快輪 ELBE EXPRESS

密迪迅速統PRES. MADISON

東方自由 ORT FREEDOM

COLIMA

安達周士基ANDERS MAERSK

加州西北太平洋7月18 捷 成

加州西北太平洋7月18 總 統

7月17 美 楠

7月18 馬上越

7月18 港 鄭

7月19 勝 利

加州纽约

加州紐約。

加州

医北太平洋

|  | <b>*</b>                                |
|--|---|
| 提四第<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-     | 7                                       |
| 坡 B15 中 夾  |   |
| 停泊處 公 司<br>A39 招商局<br>A15 振盛行<br>A17 華 運                       |   |
| A0 東亞  |   |
| 格對人民幣随價表<br>(七月十三日)  |   |
| 幣 單位 買 價 費 價<br>圓 十萬 1191.69 1197.67                           |   |
| 去郎C一萬 488.57 491.01<br>去郎F一萬 456.89 459.19                     |   |
| 说明 一百 27.28 27.72<br>元 一百 210.92 211.98                        |   |
| 第 一百 99.66 100.16<br>第 一百 32.74 32.90                          |   |
| 競 一百 395.38 397.36<br>元 一百 285.92 287.36<br>. 朗 一百 33.85 34.01 |   |
| 盾 一百 86.59 87.03<br>元 一百 36.68 36.86                           |   |
| 元 一百 130.16 130.82<br>七令 一百 14.03 14.11                        |   |
| 型拉 一萬 15.33 15.41<br>郎 一百 119.76 120.36                        | 1 3                                     |
| 期 一百 33.93 34.11<br>元 一百 200.66 201.66<br>源:中國國家外匯管理總局)        | が                                       |
| w· 小国国家/小国官·思想周)   |   |
| L 東方海外貨櫃航綫<br>嘉倫納航運  | 多女果家金亚曼系统治量                             |
| KARANA LINE  |   |
| 新椰加達、泅水<br>航全貨櫃服務(可收散貨)  | · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 · 图 |
| 截貨日期 抵港<br>CFS/CY 日期   | 造                                       |
| 神 20-20/7 22/7<br>RATNA 49/S                                   | 中                                       |
| # 31-31/7 1/8<br>H 44/S<br>Y晚上十一時)                             | 文<br>美<br>安<br>多                        |
| G EXPORT LINES LTD.)   | 東思思                                     |
| 2 - 44話:5-8441222<br>- 46話:3-660237<br>972-553382 - 55338 F    | 南太雅                                     |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                          | 福                                       |
|  | 班延数                                     |
| REIGHT CO.,LTD.  | <b>禁</b><br><b>第</b><br>大               |
| 8152178  | 明力保東                                    |
| <b>拉黎</b>  | i                                       |
| 貨 機 格  | 馬門                                      |
| 18/7 21/7 20/7 21/7<br>13/7 16/7 10/7 12/7                     | 遊遊                                      |
| 18/7 21/7 15/7 17/7<br>16/7 19/7                               | 学》<br>  167<br>  中華                     |
| 12/7 15/7 12/7 15/7  | ● ● 伊出                                  |
| 26/7 29/7 七月中<br>第一一貨糧輪  | 新雪東                                     |
| 2/8 3/8  | 1831<br>流力                              |

2/8 3/8 2/8 3/8 2/8 2/8

汽船株式會社 shin Line 7月13日到 新加坡

7月15日期 泊B23泡 月18日到 新加坡 月19日開 月20日謝 請各收貨人 速來辦理提

货手續

海運有限公司 机政治大脑603至 4 5-439504 \*\*\*\*

日本抵港

MARINE CO.,LTD. 海運株式會社 ontainer Service) Lac, Port moresby,

裁貨 HK(ETA-D) 20-20/7

16/7 20-20/7 11/8 12-13/8

務代理(香港) 終大厦三十八字樓

9239内線222 S-CY富大集運有限公司 TEL: 0-4972411 TEL: 0-222336

\*(\*.

八口知為河流 Self Const 月日公 OCEAN ELITE 胀 7月17 大 阪 7月17 利 遼 EVER LOADING OCEAN ESPERANCE OCEAN ESPERANCE 7月17 大 阪 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 基際 HAMBURG EXPRESS 7月17 實 隆 TAI LAI .7月17 永 裕 EVER GRADE NEP, AGATE 海島瑪瑙 7月17 港 恒 FEN HE **VENUS** 7月17 美 邦 NORASIA KARSTEN SHANG HAI 7月17 招商局 FALCON NORASIA KARSTEN 7月17 仕 嘉 HAKATA MARU HAKATA MARU 7月17 日 郵 UNI FORTUNE 立富 EVER GRADE 7月17 利 達 7月17 伯 和 BUNGA PERMAI 些路頓萊克SHELDON LYKES KHUD, ZHUKOV 麥迪遜總統PRES. MADISON 7月17 總 統 佛士達 VESTA 南黎七號 NAN TAI 7 7月17 欣 洋 邁達林士越MAETERLINCK 亞多利亞 ASTORIA 7月17 **資** 滕 7月17 周士基 亞諾思士基ARNOLD MAERSK 帕澤瓦爾克PASEWALK 阿拉伯》 PRAVADE SEA 商羅斯基 KAP KOZIOVSKIY 巴越海 7月17 國·光 愛賣快輸 ELBE EXPRESS TENCHBANK 7月17 捷 成 KHUD, IOGANSON LIAOHE 7月17 遊 林 EASTERN SPLENDOUR基隆 EVER GREET 7月17 日 邸 加魯花拉 GAROUFALIA 7月17 美 輪 LIBERTY POMEX PIONEER 實美鋒 ENTERPRISE : 日本 企業一號 7月17 南 聚 新海華 新華八號 **NEW HAT HUA** 7月18 華 運 大阪灣 OSAKA BAY XIN HUA 8 7月18 主 夜 EVER OCEAN MOUNT SABANA 沙巴那山 7月18 天 祥 PHIL OCEAN 福倫拿 ISLA FLOREANA 7月18 捷 成 高力勤 KORRIGAN EAST RAINBOW 7月18 莊 夏 CATTLEYA 7月18 大 颜 MARINE COSMOS 海菊 利邦力加 7月18 中 央 7月18 天 祥 WUTAISHAN 五台山 NIPPONICA 安達馬士基ANDERS MAERSK 先鋒五號 PIONEER LIMA 7月18 山 下 奥母高華 NAD, OBUKHOVA HANGANG GLORY 7月18 東 宇 GAO CHENG FUKUYO MARU 7月18 海 聯 東三角州 EASTERN DELTA 雄昌九 YUSHO MARU 7月18 山 下 MILD OCEAN 7月18 輝 鹏 大同二號 TA TUNG 2 EVER GENTRY 長賢 7月18 永 裕 SANKO SCORPIO 利邦力加 NIPPONICA 7月18 天 洋 COLIMA 7月18 威 高 安達馬士基ANDERS MAERSK 7月18 馬士基 英偉雅士 DYNAMIC ACE UCKA PINYA 7月18 東 洋 ORT, FREEDOM 7月18 港 郵 OCEAN STRENGTH NEW HAI NING 所海寧 7月18 華 道 麥迪遜總統PRES. MADISON GOLD VARDA 7月19 新 與 背腦戈蒂 BANGLAR PROGOTI SCANDUTCH ASIA 7月19 實 隆 BONNY STAR 7月19 新 興 HARAPAN RAINBOW 7月19 港 與 UNI FORTUNE 聚酸烟堰 THAI JADE GOLD VARDA 金威達 海洋室官 OCEANIA QUEEN 7月19 協和 MOUNT HARVARD TSING YI ISLAND 7月19 蓼 夏 TOHGO MARU 東寮丸 哈拉班 HARAPAN 7月19 日 郵 VESTA 董举安曼 NL.ALKMAAR 7月19 渣 華 角娜岛士基LUNA MAERSK 7月19 馬士基 MOUNT HARVARD 7月19 大 阪 中華俠士 ORT.KNIGHT 高聞斯基 KAP KOZLOVS KY 7月19 港 郵 UNI FORTUNE 7月19 利 遠 ZIM EILAT 新依力 美國精兵 AMERICAN LEGION 7月19 美 輪 AL MANAKH® 「荔柏美 BUNGA PERMAI 7月19 麥遂初 TENCHBANK RENEE DELMAS SANDYS BAY 7月19 海 陸 製平二號 TUNG PING 2 A LANKA ATHULA 7月19 海 昌 MALAN EVER OCEAN 7月19 招商局 出土基天保MAERSK TEMPO 企業十號 HUTERPRISE 7月20 馬士基 郭非瓦爾 S.A. VAAL 温黄藤统PRES, VANBUREN 7月20 怡 和 、陽天恩 SUN TIMOR **英利恰美利MANOLOEVERETT** 7月20 怡 和 ALDEBA 7月20% 海溪聯 他德班 FROTADURBAN MING HONG 興二號 FOO HSING 2 7月28 元 4 MAJAPAHIT BANFF CHAR CHING 7月20 章 7月20 章 安王號 YANANWUHAO 奥畢高華 NAD OBUKHOVA AO JIANG 7月20 招商勵 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK GLORIA PEAK 7月20 大 阪 WILLINE TOYO 威利圖 FU CHUN 7月20 大 榮 甲斐丸 KAI MARU OSAKA BAY 7月20 太 古 TOR BAY MING LONGEVITY 7月20 華 海 約翰遜總統PRES. JOHNSON 沙思士基LEXA MAERSK 7月20 局士基 柯整纳 AL WAJBA **B**维士 CHEVALIER PAUL 7月20 沙 晴。 金阿比曼 GOLDEN ABIDJAN ORT.MERCHANT SITTWAY BOOGABILLA 7月20 石保利 7月20 石 陸 SL. MARINER 美雅士 HERMES ACE i泰七號 NAN TAI 7 HP NAMIIN 沙巴那山 MOUNT SABANA 題總統 PRES.MONROE 古拉拉河 RIVER GURARA FUTURE HOPE OCEAN ELITE 7月20 草 選 LIANHUA SHAN GOLD VARDA WAH YEE 7月21 李遂 400 \*\*\* BANFF YI CHUN \*\*\*\*\* 7月21 大 榮 GLORIA PEAK R.R.RATNA 溢葬累留 NL LEUVE 7月21 港 BASILICA HAYAKAWA MARU 7月21 中央 CORAL STAR HANKIANG CAREER 7月21 中 央 VESTA 東京主文 EASTERN WISEMAN 英国主义ANDERS MAERSK 7月21 日 郵 XIN HUA 7 7月21 三 資 渣藥的 NIMAGASAKI TOHGO MARU 7月21 山 下 遠林 上基MAETERLINCK 7月21 沙 晴 **拉士頓馬士基CHASTINE MAERSK** 7月21 馬士基 CHUNG LIB 新加坡曼谷 太平洋飛箭PACIFIC ARROW 7月21 汎 洋 太平洋一號PACIFIC SAND 暂师坡巴生庇能7月17 中央 太平洋快輪PACIFIC EXPRESS 7月21 東 字 東方雅士 ORT. ACE EVER GUIDE 7月21 利 強 **PAITHOON** 

出口船期預告 月日公司 7月17 大 阪 7月17 捷 成 7月17 利 遠 **光烟**烟类 7月17 招商局 7月17 伊 嘉 7月17 海 柏 7月18 日 郵 7月19 利 達 7月19 婆遂初 7月21 華 林 7月21·田 郵 7月21 沙 堵 7月22 東 亞 7月22 遊 林 7月23 大 阪 7月24 招商局 7月24 利 違 7月84 海 柏 7月25 月 郵 7月26 太 古 地山海 7月25 利 達 7月25 汎 洋 歐洲 英國 7月26 實 隆 思格達萊納MAGDALENE WELSH 地中海歐洲 7月26 康 徵 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 7月28 川 崎 7月28 招商局 7月28 馬士基 歐洲 7月29 華 林 7月30 招商局 7月80 懋 德 諾卡塔戈 NORASIA CARTHAGO 歐洲 7月31 '任 嘉 7月31 利 達 7月81 天 祥 印・巴・中東線 7月17 新 興 阿拉伯灣 7月17 大 阪 7月18 總 統 7月18 展 達 EASTERN SPLENDOUR 阿拉伯海 7月18 日 郵 7月19 7月19 料倫坡印度 7月20 新 與 7月20 大 阪 阿拉伯港 7月21 山 🐺 7月21年 7月21 大 GLORIA PEAL ORT, MERCHANT 阿拉伯神 ORT, MERCHANA 7月21 7月23 伯 和 7月23 大 阪 7月24 日 郵 7月25 東 亞 7月25 利 達 籽倫坡紅海 7月25 日 郵 7月25 總 统 吉大港印度 7月25 福 來 馬格蓮萊納MAGDALENE WELSH 紅海 7月26 康 德 吉大港加爾各答7月27 恒 光 古大港紅海 7月27 太 平 7月27 金 輪 7月28 遊 林 阿拉伯海 7月80 馬士基 阿拉伯 7月80 百保利 7月31 日 郵 阿拉伯海 7月31 太 古 阿拉伯狗 8月1 總 統 阿拉伯海 8月1 怡 和 8月1 嘉 聯 8月2 新 舆 7月17 欣 祥 7月17 天 祥 7月17 太 古 7月18 大 阪 7月18 新 舆 7月20 日 郵 7月21 大 阪 7月25 法 慈 7月25 川 崎 7月26 汎 洋 7月26 亞 聯 7月28 為士基 7月28 渣 垫

一期星 NEP AGATE EVER GRADE 思尼拉 新加坡 7月17 港 恒 7月17 利 達 新海和二號NEW HERO NO.2 7月17 聯 航 英原雅士 DYNAMIC ACE 7月18 東 洋 林周先鋒 PIONEER LIMA 新加坡巴生 7月18 山 下 POMEX PIONEER 實美鋒 新加坡巴生 7月18 南 異 MAH II 7月18 振盛行 CATTLEYA 吉利 7月19 大 源 新加坡巴生 SANKO SCORPIO 新加坡巴生 7月19 天 祥 FUKUYO MARU 新加坡 7月18 海 聯 釉加達新加坡 7月18 史 宇 HANGANG GLORY YUSHO MARU 新加坡巴生 7月19 山 下 MARINE COSMOS 新加坡巴生庇能 7月19 中 央 PRAVADE SEA 巴斯海 帕岡古晉詩巫 7月19 履 聯 UNI FORTUNE 立立 新加坡 7月19 利 逸 倫蘇馬士基LUNA MAERSK 新加坡巴生底能设备7月19 周上甚 SAI KUNG No. 1 7月20 金 頭 黎爾遊翠 THAI JADE 7月20 港 郵 7月20 馬士基 馬士基天保MAERSK TEMPO 夏美雅士 HERMES ACE 7月20 日 郵 SANDYS BAY 7月20 海 陸 TOHGO MARU 新加坡 7月21 山 新華八號 XINHUA 8 7月28 三 寶 NATIONAL HONOR 7月22 海 數 BASILICA 新加坡巴生庇能7月22 中 央 R.R. RATNA 雅加達泅水。 7月22 港 郵 WAH YEE 7月22 麥達初 華納迦利 AND WANAKARYA 7月22 亞利來 CORAL STAR 新加坡巴住庇能 7 月22 中 央 伊利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK雅加達泗水 7月23 馬士基 柯恩納 AL MANAKH 7月23 怡 和 新華七號 XIN HUA 7 7月28 王 實 EVER GREET 7月24 利 達 WANLIE 新加坡曼谷 7月24 絳 利 八海山丸 HAKKAISAN MARU 新加坡巴生 7月24 天 祥 SUN BRIGHT 新加坡巴生庇能7月26 協 成 新馬尼拉二號ZIM MANILA I **周尼拉宿務**。 7月25 新 興 TEMA 新加坡巴生 7月25 大 源 亞鄙箍 SUPANYA 新加坡曼谷 7月25 港 国 萬利恰美利MANOLOEVERETT 新加坡 7月25 福 來 TRISAKTI 新加坡巴生 7月26 天 祥 FORTUNE RUNNER 庇能古晉詩巫 7月26 東 安 版芝娜思士基REGINA MAERSK 新加坡巴生庇能7月26 周士基 GEMINI STAR 7月27 五 洋 神戸 KOBE 新加坡巴生。 7月27 海 聯 廢墨斯灣 SOMERS BAY 7月27 海 陸 THANA BHUM 7月27 麥遂初 黎丽琥珀 THAI AMBER 7月27 港 郵 實利雅士 BONITA ACE 7月27 東 洋 新加坡雅加達曼谷7月27 太平洋 萬花開 MAJAPAHIT 東亞・東北亞線 VENUS MUSING 7月17 招商局 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 7月17 馬士基 贸易货柜 TRADE CONTAINER 7月17 成 高 LIMN MANG 7月17 招商局 HP DONGNAM 7月17 東 發 HAL XING 7月17 招商局 SHUYU QUAN ZHAN QIONG NO. 1 NEW HAI LEE 7月17 華 選 JUN SHAN 7月17 招商局 HUA QIONG 7月17 明 森 HAI MING 7月17 永 裕 GAOSHAN TAI LAI SKY HOVER 新海虹 NEW HAI HUNG MILD OCEAN 通洋 TA TUNG 2 7月19 永 裕 爲蘭 MALAN 7月20 招商周 彩虹 RAINBOW 7月20 港 興 盔鍪 **HUA YING** 7月20 明 KOBE EXPRESS 7月20 快 輪 HSIANGE LI 7月20 繚 利 光輝貨槽 GLORY CONTAINER 7月20 成。高 BONNY STAR FU CHUN 東平二號 TUNG PING 2 7月20 津 昌。 NEW HAI NING 7月20 2000 力沙馬士基LEXA MAERSK 東京神戸 7月20 HUA SHENG 7月21 明 4 HP NAMJIN 7月21 東 及 7月25 利 連 7月21 永 EVER GUIDE FOO HSING 2 YICHUN MARINE CONTAINER SHANGHAI **又**月22<sup>°</sup> 超商局 HWA LIE XIONG YUE CHENG

中華依士 ORT, KNIGHT 加州钼約 7月19 港 美國精兵 AMERICAN LEGION 加州纽約 7月19 美 力沙馬上基LEXA MAERSK 7月20 馬士藝 加州紐約 PING CHAU 7月20 行 站 EVER GUIDE 7月21 利 達 SL. MARINER 玻璃器 西北太平洋。 7月21 海 澂 **BOOGABILLA** 西北太平洋紐約7月21 百保利 渣土顿局士基CHASTINE MAERSK 四北太平洋纽約7月21 馬士基 門腦總統 PRES. MONROE 加州西北太平洋7月21 總 统 太平洋飛箭PACIFIC ARROW 7月21 汎 洋 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 7月22 海 豐 太平洋快輪PACIFIC EXPRESS 7月22 東 宇 海息星珊瑚NEP. CORAL 西北太平洋 7月24 海 隆 GOLDEN GATE BRIDGE美國西岸 美國資星 AMERICAN AQUARIUS 加州纽約 7月24 美 榆 **EVER LIVING** 7月25 利 遂 阿拉斯加克ALASKA MARU 7 月25 太平洋壯觀PACIFIC PRIDE 7月25 日 温實隨總統PRES. VANBUREN 加州西北太平洋7月25 趣 中華音像 ORT. EXPLORER 韓國元首 KOREAN WONIS ONE 7月25 利 州 ZIM HAIFA 洛杉磯紐約 7月26 新 與 美國奧克拉荷馬AMERICAN OKALAMA加州組約 7月27 偷鄉思士越LUNA MAERSK 7月27 助士基 BEISHU MARU 7月28 山 查樂馬士基CHARLOTTE MARRSK 西北太平洋紅約 7 月28 馬士基 羅斯福總統PRES。ROOSEVELT 加州西北太平洋7月28 總 统 VENTURE STAR 學阿西岸 7月28 大 梨 MING OCEAN 洛杉矶纽约 7月29 孫 海 HANJIN INCHEON 西北太平洋 7月28 天 样 EVER GOVERN 7月30 利 達 ZHANGJIAKOU 美國西岸 7月30 招商局 CALIFORNIA BRIDGE 炎層四岸 7月31 川 崎 中南美洲線 沙巴那山 MOUNT SABANA 7月17 天 祥 遊草淺坡 NL. SEOUL 巴拿馬加勒比海7月17 流 雄 美國納兵 AMERICAN LEGION 巴本馬 7月19 英 翰 ISLA FLOREANA 7月20 捷 成 渣布安曼 NL. ALKMAAR 巴拿馬墨西哥中南美 7月20 旅 戏 福他德班 FROTADURBAN 7月21 幾利行 EVER GUIDE 加勒比海 7月21 利 遊 GLORIA PEAK 7月21 大 阪 BOOGABILLA 加勒比海中南美 7 月21 百保利 美國寶里 AMERICAN AQUARIUS 巴拿馬 7月24 英 輪 渣萃紧窗 NL. LEUVE 7月25 流 菲 美國奧克拉荷馬AMERICAN OKLAHAMA 巴拿馬 7月27 美 翰 CR. POINT 加勒比海中南美 7月28 川 崎 EVER GOVERN 加勒比海 7月30 利 逩 BARBER HECTOR 加勒比海南美 7月31 百保利 澳洲・新西蘭線 艾奧根遜 KHUD, IOGANSON 7月17 準 林 XIAOSHIKOU 7月20 邀 選 太陽天為 SUN TIMOR 7月20 倍 和 資嘉些路加BUNGA SEROJA 7月20 姿遂初 海洋皇后 OCEANIA QUEEN 新畿内亞南太平洋島 7月20 協 和 亞洲翡翠 ASIAN JADE 7月21 太 古 JEBSEN TAURANGA 新西蘭 7月24 森那美 KYOWA ORCHID 7月24 協 和 FREMANTLE BRIDGE 弗里曼特爾 7月28 川 崎 KWEILIN 7月28 太 古 新西欧 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 一週黄金行情 (七月八日至七月十三日) 香港九九全 (每兩港元) 收市

1 2,905.00 2,898.00 2,910.00 2,896.00 -1.00 2 2,915.00 2,912.00 2,916.00 2,910.00 -4.00 3 2,906.00 2,903.00 2,907.00 2,897.00 -3.30 \$ 4 2,913.00 2,905.00 2,913.00 2,901.00 -3.50 5 2,906.00 2,910.00 2,910.00 2,902.00 -3.80 6 2.935.00 2.932.00 2,941.00 2.927.00 -6.00 歌英金價 (每安士美元) 蘇黎世 貝魯特 紐 約 法蘭克福

(牌價) 310.50 310.00 312.20 315.25 315.00 313.20 316.10 315,60 315.10 316,23 314.80 314.00 314.15 316.25 316.00 316.40 318.10 315.97 (歐美金市收市價,根據新鴻基證券公司報價) 

麗芝娜馬士基

7月26阴

## SUN STAR LINE 新星航運有限公司

香港与曼谷貨箱服務(兼收散裝貨 到/離港 ₩ 章 章 V.32S WAH YEE 21-22/7 THANA BHUM 25/7 26-27/7 # # V-33S 2/8 3-4/8

收貨站全箱。葵涌現代貨櫃傳頭(MTL)! 散貨:九龍倉海運橋2號閘 總 代 理: 珠江船務有限公司 話:5-479972. 傳:71795CKSCL HX 香港代理: 遂初航運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號

熙信樓19字樓

話:5-286111(十樓)

漢美。

谷谷

Y.S.N.LINE

(Y.S. NEARSEAS LINE CO., LTD.) 定期班輪 直放: 墨加坡、巴生港 + 兼收赃赠貨 本洋資源 + 七月十五日落貨 七月十六日開行 OCEAN RESOURCES V-3 七月十七日落貨七月十八日開行 林馬先鋒 PIONEER LIMA 七月十七日落貨七月十八日開行 雄昌丸+ YUSHO MARU V-39 七月廿六日落貨七月廿七日開行 戸 KOBE V25 收貨站:迅發貨倉有限公司 船到前七天免倉租 電話: 3-7271888

**缴代理,山下新日本汽船(香港)有限公司** :金鐘道95號統一中心16樓B座 電 話:5-295501-5(5線) 5-295588(3線)

址: 德輔道西26-30號永基大厦605室

廣東國際聯運有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

7月17 緯 利

CECILIA

北美 些路頻萊克SHELDON LYKES

韓國好運 KOREAN-JACEWON

服多利亞(ASTORIA EE LOADING

SL INDEPENDENCE

香港/廣州芳村碼頭 》粤江 1014 85-GF058 7月9日 《粤江 1013 85-GF060 7月12日 7月15日 7月16日 7月17日 1014 85-GF061 7月17日 7月19日 7月20日 7月21日 **〈粤江 1013 85-GF062 7月22日 7月24日 7月25日** 7月26日 \$ 粤江 1014 85-GF064 7月26日 7月30日 7月31日 **【香港/廣州新風碼頭** 【粤江 1012 85-GS059 7月8日 7月10日 7月11日 7月12日 € 

香港干諾道西 1-8 號憶利商業大廈 2 8 僕 電 話:5-414668 专 待:62148 GDTLI HX 收貨站:青衣島聯合船坞內71地段 電 話: 0-4973978



7月17 恰 和

7月17 海 陸

7月17 利 洲

7月17 利 逄

加州西北太平洋 7月17 實 隆

## 馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

(放斯階線) (印尼線) 長堤、紐約、費 漢堡、不來梅、 喀拉蚩、孟賈、洛美、自由城、 ( 去耶加達、 加城、 巴的波爾、 鹿特丹、安特衛 杜拜、達曼、巴蒙諾維亞、阿比 水 ) 安達馬士基 亞利安馬士基 安達馬士基 伊莉沙伯馬士基 (馬尼拉維) (去新加坡、 7月30開 馬士基天保 天保 巴生、庇能、 7月20開 曼谷) 7月20開 安達馬士基 倫娜馬士基 7月28期 倫娜馬士基 7月27期 7月19開

> 馬士基輪船(香港)有限公司 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-7909345 澳門代理:澳發航運公司 能嵩街二號C1 電話:88178



谷谷

各類貨運通全國 我司承接危險貨、全貨櫃、飲貨櫃、件雜貨、大宗 散貨、鐵路整卡及零散定期海陸直達:江門、天津 、南京、蛇口、上海、杭州、寧波、重慶、成都、 昆明、南寧、桂林、江門、武昌、瀋陽、梧州、石 岐、中山、佛山、容奇、肇慶。 到港 船名 航次 微數 開飲 € COBO 19/7 18/7 23/7 COBO 22/7 COBO 25/719/7 25/7 26/7 青河 熊岳城 21E 22/7 188 23/7 新港/北京 26/7 海口/湛江/珠海/黄埔/福州每星期一航次

香港皇后大道中302就第一城市大厦17字

接俄處:安邦貨運公司

話:5-420097 5-493284

Teller

THE KEIHIN TRANSPORT (H.K.) LTD. M/V "JIN JIANG" 錦江輪

HONG KONG-SHANGHAI regular express B/B cargo service fleceiving time Closing Time ETD HKG ETA SHANGHAI Jul 08 Jul 10 Jul 12 Jul 15 Jul 23 Jul 25 Jul 27 Jul 30

Aug 08 Aug 10 Aug 12 Aug 15 貨物交收站:油麻地卸貨區華記臺/ INTER-ASIA SERVICES:

TOKYO, YOKOHAMA, OSAKA, KOBE, **KEELUNG, SINGAPORE** NON-CON SERVICE TO EUROPE: LONDON, FELIXSTOWE, HAMBURG,

Address: 13/F., Peninsula Center, 67 Mody Road, T.S.T. East, Kowloon, Tel: 3-7227912.

ROTTERDAM, LE HAVRE.

古日用給企業有限公司 COTS ENTERPRISES LTD. 一一一一方。 古书中提供自立中第一4年经利的某人原4级负责 证证:5 262011 9 中國全貨箱及拼箱航綫服務

23/7

熊岳城 188

亞士馬士基

魔芝娜馬士基

中國各地散裝輪貨運服務 截貨 抵港 開航 14-15/7 15/7 12/7 17/7 26/7 16-17/7 17/7 15/7 18/7 24-25/7 25/7 23/7 26/7 福州/厦門 每星期一航次 廣州/黄埔 每三日一航次

及儲倉,代客拖箱、拆/裝貨櫃。

青河 21E 23/7 商城 12 N 23/7 26/7 華勝 8527 18/7 21/7 張家港 華盈 8523 18/7 20/7每五日一航次 每三日一航次 華瓊 8513 31/7 年星期一航次 華瓊 8513 31/7 珠海(香洲、九洲)每星期二·星期五 黄埔(新港) 萬泉河 23/7 26/7 蛇口 每星期四開航 (舊港)每三日一航次 梧州/北海 每隔日一航次 本公司兼承接,海陸空貨物轉運,陸/海路運輸 廣州(新豐港)每三日一航次

B 16. dj

停泊處 公 司

A39 招商局

A15 振盛行

A17 華 選

A9 束 亞

質 實 價

27.72

B15 中央

年話(5-8152178) 貨櫃輪 散貨輪 截貨 離港 截貨 離港 18/7 21/7 20/7 21/7 13/7 16/7 10/7 12/7 11/7 12/7 11/7 12/7 18/7 21/7 15/7 17/7 香港→湛江→北海→湛江→香港 珠海(九州) 15/7 16/7 15/7 16/7 張家港 **丶 福建之散**災 福。紫军四日一航次 16/7 19/7 湛江代理:中國對外貿易運輸公司 (香州) 16/7 17/7 16/7 17/7 新港/ 直 門 逢星期一、五開航 湛江分公司 电話:24355 江門 12/7 15/7 12/7 15/7 16/7 17/7 16/7 17/7 北京 \*本港及中韓運 江 月 每日一航次 第七 12/7 13/7 輸、拖車、入 26/7 29/7 每日一航次 七月中 13/7 16/7 15/7 16/7 箱拆箱轉箱及 東南亞航線——貨糧輪 山每日子航次 種海集胶2號 24/7 26/7 85-Z J 010 15/7 16/2 髓倉服務 14/7 17/7 15/7 15/7 2/8 3/8 逢星期三、六脚航 85-2 4 011 22/ 23/7 庫門 種拖集胶 2號 15/7 17/7 15/7 15/7 新加坡 2/8 3/8 每隔日一航次 確施集設2號 .85-Z J-012 29/7 30/7 福州 15/7 16/7 15/7 16/7 | 積 城 2/8 2/8

輝騰有限公司 古港中環棟澳大阪37成 3718室 電話:5-8449193至5 香港⇒天津(新港)貨箱/雑貨班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收貨 截貨 到/離港 (散裝規程) SKY HOVER(天翔) V72 即日16/7 18-19/7 TIAN LONG (天龍) V2 即日15/7 18/7 TIAN YUE (天確) Y37 14/7 20/7 22-23/7 TIAN LONG (天龍) Y3 5/8 14/8 12-16/8 SKY HOVER(天狗) Y73 24/7 30/7 1-2/8 Autor Development Co., Ltd. 香港二上海散裝貨直航班輪 枚貨 截貨 到/層港 船名 牧資 截貨 到/職港 XIANG JIANG (茶江) Y4 野井 22/7 23-25/7 XIANG JIANG (茶江) V5 29/7 7/8 8-10/8 收資站:青衣富大集道 電話: 0-4977073 0-4971084 SINGUANS PERMANANTAL PROPERTY OF THE STREET Chine Hellowill Foreign Track Foursporteller Corporation 香港二天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 收貨 教質 到/難港 船名 收貨 截貨 到/離港 PRELUDE V-13 2/8 8/8 10-11/8 PRELUDE Y-15 16/8 22/8 24-25/8 收貨站:藝滿現代貨權碼額 (Modern Terminals Limited)) 電話: D-280723 中觀對外質層溫積公司信州市分公司。 SINDIANS Chara Mattered Foreign Trade Transportation Corporation
Guangzhou Office 香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石籠、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、

蛇口、椿州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

20/7 22/7 24/7 26/7

13/7 13/7 15/7 16/7

10/7 10/7 11/7 12/7

10/7 13/7 15/7

12N 17/7 19/7 21/7 23/7

21E 20/7 22/7 24/7 26/7

每三日一航次

Freight-Trans International Co., Ltd.

新港/北京

黄 增(新港)滬星

育運代理:

廣 州新豐 A VESSEL

芳村 A VESSEL

Japan Line

## 美國西岸貨櫃航線

NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO: LOS ANGELES, OAKLAND (IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY : Modern Terminals, Ltd.Tel : NT-0226211 CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178899, 3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

| VOY | CFS | CY | Eta/d 太平洋飛箭(PACIFIC ARROW) | 2238 | 19/7 | 20/7 | 21/7 米州丸(BEISHU MARU) 12367 | 26/7 | 27/7 | 28/7 太陽神(JAPAN APOLLO) | 2482 | 2/8 | 3/8 | 4/8 山新丸(YAMASHIN MARU)

2530 | 9/8 | 10/8 | 11/8 ATLANTIC NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH. (Conference Member).

PACIFIC NORTH WEST: VANCOUVER, SEATTLE, PORTLAND. EAST CANADA : ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

VOY | Eta/d | Closing 太平洋州箭 (PACIFIC ARROW) 2238 | 21/7 | 20/7 米州丸(BEISHU MARU) 2367 | 28/7 | 27/7 太陽神(JAPAN APOLLO) 2462 | 4/8 | 3/8 山新丸(YAMASHIN MARU) 2530 | 11/8 | 10/8

CARIBBEAN SEA

直航: CURACAO, ARUBA, PORT OFSPAIN, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO. (FCL) CON-TAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS

## 汎洋航運有限公司

SUBJECT TO INDUCEMENT.

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(8 Lines) 收货站: 迅中貨倉塘油地段 TEL: K-7271888 高輝發道24號TEL.K-7179988

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪

## 'HANKIANG CAREER" 江民輪 七月三十一日到港

直航: Lome, Owendo, Pointenoire Matadi, Tema, Dakar.

兼收: Banjul Conakry Nouakchott Bissau 經Dakar轉

干諾道中13-14號歌陸貿易中心14樓 電話: 5-218481 (8Lines)

廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線

航運公會會員歷25年川航本線

FORTUNE RUNNER DWT 4300

安

直放:亞庇、古晉、詩巫。

大宗木材,化肥,水泥,鋼鐵,

米糧,煤斤等可級事輪隨時承運

<sup>總代理</sup>: 東安海運有限公司

香港干諾道中180號誠信大厦601室

電話:5-447032-5 電訊:HX75311

第50航次

LINE

七月廿五日落貨

七月廿六日開行

# CONCORDSHIP

## TATSUMI MARINE CO.,LTD. 日本辰巳海運株式會社

载货 HK(ETA-D)

20-20/7

名神汽船株式會社

7月13日到

7月15日開

7月18日到

由日本抵港 黄手續

新加坡

拍B28泡

新加坡

Meishin Line

(Semi-Container Service) 直達: Madang, Rabaul, Lae, Port moresby, Honiara

增代理:海外聯合海運有限公司

百进于诸镇中13000成为大海603至

電話:5-412821-4 5-439504

船名 太陽天馬號(入口) SUN TIMOR VIAS 太陽天萬號(出口)

大 洋 丸

"TAIYO MARU"

"ALDEBA"

₹FUKUYO MARU" 7月19日開

SUN TIMOR 'Y14S 16/7 20-20/7 太陽珊瑚號(出口) "SUN CORAL" V2S 11/8 12-13/8

<sup>總代理</sup>· **恰和船務代理(香港)** 有限公司 10 to

香港中區康樂大厦三十八字樓 電話:5-8489239内線222 收货站,TRS\_CFS\_CY富大集運有限公司 電話: TRS-CY TEL: 0-4972411 TEL: 0-222335

八口舟台共归于 OCEAN ELITE

EVER LOADING OCEAN ESPERANCE SCANDUTCH ORIENT TAI LAI NEP AGATE 海皇瑚瑙 **VENUS** SHANG HAI NORASIA KARSTEN HAKATA MARU EVER GRADE 些路頭萊克SHELDON LYKES 麥迪遜總統PRES. MADISON 南黎七號 NAN TAI 7 亞多利亞 ASTORIA 亞諾以土基ARNOLD MAERSK PRAVADE SEA 叉黄决論 ELBE EXPRESS KHUD, IOGANSON EASTERN SPLENDOUR GAROUFALIA 加魯花拉 POMEX PIONEER

實美鋒 NEW HAT HUA XIN HUA 8 MOUNT SABANA ISLA FLOREANA EAST RAINBOW CATTLEYA MARINE COSMOS NIPPONICA 先鋒五號 PIONEER LIMA HANGANG GLORY FUKUYO MARU YUSHO MARU MILD OCEAN TA TUNG 2

SANKO SCORPIO COLIMA 安達馬士基ANDERS MAERSK DYNAMIC ACE ORT. FREEDOM NEW HAI NING GOLD VARDA SCANDUTCH ASIA **BONNY STAR** RAINBOW THAI JADE OCEANIA QUEEN TSING YI ISLAND HARAPAN 渣華安曼 NL.ALKMAAR

倫娜為士基LUNA MAERSK MOUNT HARVARD 中華俠士 ORT KNIGHT UNI FORTUNE 美國精兵 AMERICAN LEGION BUNGA PERMAI SANDYS BAY TUNG PING 2 MALAN 馬士基天保MAERSK TEMPO 南非瓦爾 S.A.VAAL 太陽天馬 SUN TIMOR ALDEBA 福他德班 FROTADURBAN FOO HSING 2 BANFF

YANANWUHAO AO JIANG GLORIA PEAK FU CHUN OSAKA BAY MING LONGEVITY 力沙馬士基LEXA MAERSK 保養物士 CHEVALIER PAUL 東方商人 ORT.MERCHANT

**BOOGABILLA** SL. MARINER HERMES ACE HP NAMJIN 門羅總統 PRES, MONROE FUTURE HOPE LIANHUA SHAN YI CHUN R.R.RATNA BASILICA

珊瑚凰 CORAL STAR VESTA 新華七號 XIN HUA 7 TOHGO MARU 透達林士基MAETERLINCK 渣士頓馬士基CHASTINE MAERSK 太平洋飛箭PACIFIC ARROW 太平洋快輸PACIFIC EXPRESS

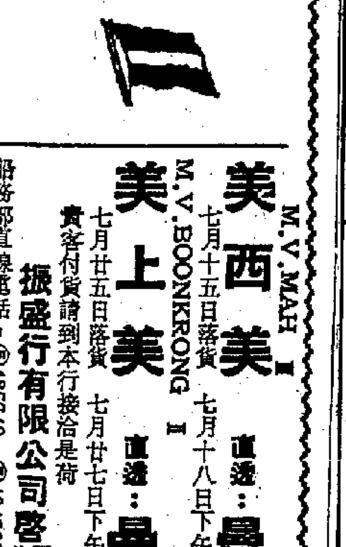
SUN STAR LINE 新星航運有限公司

EVER GUIDE

香港与曼谷貨箱服務(兼收散裝) 截貨 到/朝 業 章 輪 V.32S WAH YEE 20/7 21-22/ THANA BHUM 25/7 26-27/ V.171 S 

收貨站全箱. 裝涌現代貨櫃碼頭(MT) 散貨,九龍倉海運橋2號閘 總 代 理·珠江船務有限公司 話:5-479972. 傳:71795CKSCL HX

香港代理: 遂初航運有限公司 香港灣仔軒尼詩道一號 熙信樓19字樓 話:5-286111(子樓)



谷谷

\*

SINOFA

CECILIA

7.事 代大市正在當 1.

示表之載賀行銀國中



播首時八晚今《刀月明

5的華雪劉從

出報里修入片有 《**復**入打物由多

得講像

具美

乘機「錫在廠度祝」——十個

6人家庭用 7-050GF 人家庭用 米、白色在漳

有各數多號 各種人數使用。 763301

演日

健康及

八後時 成來說 型 說 ... 她就老 到我!

人內禮 2有影迷送了兩枝20中,最特別的是

版六十第 暑 大 六 初

截貨 開航

6/8 7/8

華閩船務企業有限公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址:香港皇后大道西115—119號僑發大厦地下

笔話: 5-404021内線112 5-460572 5-479829

定期班輪川航香港 卍 福建

· 大宗貨物, 可特別安排專船接運。

直水運二十

菲 披 索



上街

IDHS

穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司

廣州市公司

香港中發貿易公司

本公司承遲港穗及廣東省內

各地集裝箱運輸業務

港一世界各地

承辦由國內及國外進出口物資託運

全貨物網絡運搬務 代字線機構的低速物製器事績

,大市仍以個别發展為基 中子上升十十 股嘉山 股嘉山

直放:悉尼、墨爾本 截貨 抵港 開航



電話:5-459059(5練) 5-450366

華成船務有限公司

WAH SHING SHIPPING CO., LTD.

港江港·海口港代理: 港瓊聯合駁船運輸公司

ZHAN QIONG SHIPPING COMPANY

M.V. "ZHAN QIONG No.1"

請貴客遠到本公司辦理措貨。付貨手續

5-8968650 5-8968509

建成船務有限公司(貨速部) 海雪貨運公司(出口部)

17/7 開行

香港中環德輔道中

287-291號長達大厦602室

電話: 5-423369 5-423352

16/7 截貨

香港干諾遵中64號。

中華廠商會大厦18樓。

電話 5-456346( 6線 )

,發行股票 行公司註册 借券困難。

MILD OCEAN V-3

香港⇄上海全貨箱班輪

日馆

收貨站: 青衣富大集運 電話:

本公司代理近百艘船舶川航香港幷 承接各類貨物從香港運往下列口岸

建五、十五、廿五

每月五一六航火

每旬一航次

逢星期一

逢星期五

| 廣州      | 黃埔     | 湛江 🌞   | <b>AP</b> (1)             |
|---------|--------|--------|---------------------------|
| 三亞(海南島) | 市橋     | 溶口(佛山) | 小欖(中山)                    |
| 容奇(順徳)  | 河口(新會) |        | 烽火角(台山)                   |
| 九江(南海)  | 井岸(斗門) | 肇慶(陽江) | SC 12-4-3 SC 30-1/2-7-2-1 |
| 甲子(陸豐)  | 汕尾     | 澳頭(惠陽) | 16-14-15                  |
| 船期頻密・   | 音宏評簿   | • 方便快掉 |                           |

\*服務週到 • 歡迎垂詢 \* 接儎電話:5-407740 5-407759 5-407761

> 萬順船務有限公司 地址:香港干諾道两四十七瑟德信大厦王一字功

中國利迅貨運有限公司

UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港德輔道中 272-284 號興業商業中心

接載部 = 5-8152364,5-8152453,

集裝箱貨輪 散貨輪

截货 開航 截货 開航

15/7 16/7 15/7 16/7

17/7 18/7 17/7 18/7

18/7 19/7 18/7 19/7

19/7 22/7 19/7 22/7

16/7 19/7 ---

東南亞航線一集裝箱貨輪

2/8 3/8

2/8 3/8

2/8 3/8

春,上海,厦門,北京,天津,南京

,西安,武漢,青島,大連,昆明,

福州,海陽,重慶,哈爾濱,成都,

2. 貨櫃車,吊機車及各噸位貨車來往香

港與廣東省各地

1.火車,包卡直達桂林,江西九江,長

23/7 26/7 23/7 26/7

28/7 31/7 25/7 27/7

23/7 26/7 25/7 27/7

16/7 17/7 17/7

5/8 16/7 18/7

17/7 17/7

文件部:5-418884

(新風) 15/7

新港/北京

新加坡

陸路貨運



深港(華利)汽車運輸有限公司 運力最大 • 服務最完善

能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務 貨櫃車・大小貨車・吊機車

貴客惠顧,垂詢請電 3-910438(4蛛) 地址: 九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓

明與貨箱運輸有限公司

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車,吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香 塔 聯 絡 處: 九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話: 3\_841138 3\_841105\_6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:74835 佛山聯絡處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話 # 86204,85514,86159

中쁔人民共和國註冊 迅發貨箱服務有限公司 香港新界下葵涌菜芳路79號葵樂大厦14樓D座 電話:0-243492 0-243882 0-243496

來往香港工廣東 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

香港代理處・華 遠 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話 · 5-8934781 5-8318125 5\_8318111(160線) 題掛: 9344 HY COMP HK

廣州代理處,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號 電話 · 8 2 3 1 5 8 9 8 8 5

8 LINE 協成汽船株式會社

**KYOSE!** 

到/離港

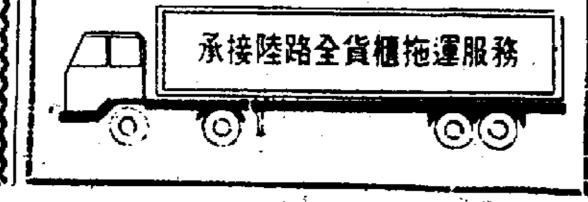
18-19/7

30-31/7

有成行貨箱運輸公司 Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌教道563號交通銀行大厦1402室 電話:3\_301385\_6 3\_309003 3\_301183 廣州聯絡處 廣州市糧油食品進出口公司 地址:廣州市人民南路183號 電話:83530:89661

香港一往返一廣州市及廣東省各地代客 報酬,直接拖至收貨人地址,貨糧勞備 ,免藉租,轉口貨運,直接往來貨權碼 頭拖選,不另收費。



## 越港汽車貨運公司 聯豐貨運公司

專辦:香港与廣東省內各地貨運 服務及香港本地貨運服務

常備:各噸位貨車、貨櫃車 及吊機車。

青港鄉事處:蔡涌灰堂街1-15號盈葉 大廈11字8室

**\***:0-278340,0-215107 深圳聯絡處:深圳文錦渡急陽倉庫內 廣州聯絡處:廣州市越秀區對外貿易公司

廣州市東風路321號2樓 ₹:84509

廣州市港澳航運公司 定期班輪川航香港1.廣州

廣東省其它港口歡邦洽商 ● 收货 15/7 開航 船名 雜款013及2309 種就014及2310

建航013及2309 24/7 種航014及2310 27/7 廣州:船泊新風港 香港:荃灣公衆起卸區內

香港代理:中港航運公司 INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD. 九龍彌敦道192-194號11樓 **★** 3-7232730 **3-7232903 3-6929**19 廣州辦事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司 廣州市長堤路185號三樓



孟加拉航線 直航:新加坡、古大港、查拿 兼收全货櫃及散箱集運 船名 航水 抵港 開航

山郷 V-8 2/8 3/8 (AL-SANA)

舜煌貨運有限公司 新界裝浦奏豐街38-42號地下 (新科工業中心)電話:0-290342

**絶代理**: 仕嘉船務運輸有限公司 香港灣仔新灣基中心1001室 電話:5-746700(8線) 溴門代理。 世 强 行 電話: 574108

一期星

餘部分外景盼能趕春節檔期

並不擔心工作人員的問題,只是最希望能定外景都攝入鏡,趕及今個農曆年上映。||外景選没拍攝,三個地方是,鄭州、貴州

**씨是否** 

名

SINOFA

CECILIA

强有鲍起静、艾迪、何家助、 强有鲍起静、艾迪、何家助、 强有鲍起静、艾迪、何家助、 以八月廿三日一連五日公演。 於八月廿三日一連五日公演。 於八月廿三日一連五日公演。 於八月廿三日一連五日公演。 對她來說是挑戰。 對她來說是挑戰。

國絲

祝

拍及香港筆觸陳舊





東

\$0.221306 \$0.243047 \$0.808721 \$0.912182 \$0.922780

善竹坑分行 海扶林花园分行

大块西分行

黄大仙下部分行

上發減分行

下整涌分行

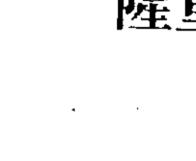
三聖朝分行 上水分行 粉樹分行



港台曬日

大可能

吉林省出口商品深圳洽談會







EC-230GF 6-8人家庭用 EC-130GF 4-6人家庭用 線、米、白色任揮 トマ我 她就密收 到表了的十二 人内禮 多地物中

阮 假珍。 番,他們 一員祝賀,

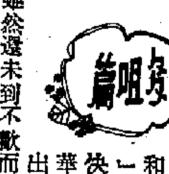
八後時載來說

啦說:

P影迷送了兩枝 T,最特別的是

播首時八晚今《刀月明

起想快不的華雪劉從



定期班輪川航香

本公司代理近飞

三亞(海南島) 市橋

萬順船和

文件部 • 5-418884

接載部・5-8152364,5-8152

現家港 16/7 19/7 ---23/7 26/7 28/ 新港/北京 28/7 31/7 25/ 東南亞航線一集裝箱貨

新加坡 2/8 3/8 陸路貨運 ・1・火車・包卡直達桂林・江西ナ 春,上海,厦門,北京,天海

大連

福州,瀋陽、重慶、哈爾濱、 韶關。 2.貨櫃車,吊機車及各噸位貨車

,西安,武漢,青島,大連,

港與廣東省各地

大製作視覺精釆 標誌特技攝影新里程 大人細路齊聲高呼: 本片主題曲原聲盒帶現已上市

★暑期賣座猛片★各界輿論大讚 東方日報影評:製作認識,編導手法細膩。 成報談影:奇人異獸股計十分新類,模型迫員 小圈友看得磨飛色舞。

国報談影: 娛樂性強,頭旨健康。

★ 签集尾可度 ANOTHER WORLD DISCO免费入填 E SELON MIERRATIONAL FEM CONTORATION PASER 54

北角分行 25-783791 期急減分行 25-229498 跨馬地分行 25-743180 交款京街分行 35-448396 中區分行 25-450461 登減分行 25-563950 重宝大厦分行 25-7950072 太古城分行 25-754537

暑大六初

是職人?與在中環,滿街都是這種乾女人, 是職人?與在中環,滿街都是這種乾女人, 是職人?與在中環,滿街都是這種乾女人, 我們的毛孔有千千萬萬個出口,每天日 我們的毛孔有千千萬萬個出口,每天日 我們的毛孔有千千萬萬個出口,每天日 發掉,多可惜。 一天天乾瘦,眼瞪瞪地人間蒸 於有。必不會就發水份,光喝那麼一兩口咖啡吊命 於有。多可惜。 一次不停蒸發水份,光喝那麼一兩口咖啡吊命 於有。多可惜。

冰啦

就是喝清水。 今年夏天

中国位 一,而這些學校的停辦 中國人之 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立中學 一家私立的天虹中學宣告下 一家私立中學 一次情况之 一家私立中學 一次情况之 一次情况之

現象?這個問題,仍值得研究,過早下結

從今年官方於你的數字來看,参加今年初中學位分

香港推行初中義務教育,是件好事·私校對此也起

了。 立中學的學生為一萬八千多人。無論如何,這仍然是個

介 了輔助的作用。儘管少數私校也許存在教學水平、設備

和師資的素質問題,當局應該積極扶助支持,甚至付出

一定代價,協助辦好幾個不同類型的私校典型,如何?

也值得研究。给以正確的評價。

論・實無必要。

北南西東

買會主中其。 些馬司人 委之低于那 較仔

連續膨脹的影響,在正常情况下,為價每年起獨上獨面,是 一個平均價每年起獨上獨百分之十五 ,為價每年起獨上獨百分之十五 ,為價每年起獨之時,只要不超過 之一個平均價的。但血統聚住、外型比 就可買到。但血統聚住、外型比 就可買到。但血統聚住、外型比 就可買到。但血統聚住、外型比 就可買到。但血統聚住、外型比 ,好劣之間相差四個班次者有之。 ,相差三個班次者有之。 ,相差三個班次者有之。

是做

Objectoselectology 對象選擇學

AF

折可買,

告人 等二天,選有另外一個七百里——自 等三省,且要總越五嶺,公路會越至越高, 時,因為,此去一段路,新里湖跨粤、湘、 等三省,且要總越五嶺,公路會越至越高, 一般海拔都在數百以致千多米間,全型大部 分路段都要上坡下坡,兼且路面並非柏油, 不那麼好走,故所需時間反而比第一天會更費 不那麼好走,故所需時間反而比第一天會更費 都關去井崗山的距離。 日夜兼程趧路八百里,是第一天下午的

張.五 第

不僅是個人的,同時是一個時代的中國的與辛勞動。個人作品的回顧,回顧險避,回顧收逾,回顧自己,可顧險避,回顧於避,回顧此過的期中,今天流着汗耕耘,希望明天團中,今天流着汗耕耘,希望明天團 田 口

非历計 没關係 這不燙 

学南贴十今 贴半二天 文都 E.A. 建成 演劇新場 藏西的秘神斯 扁敦 新 華大 定譜 場五 作代標港美干 |表青片元萬 史 猛威

探龍

導動主 **龍** 成 演作演

撞影景殿

**虎**再

的基本等的

原知

金 줐킱 即專設服嚴

際山域源 映獻重隆期下 藏西的秘障 矩風七實奇 **寺莲红破大**: 揚早今都銀

統圖 鏡技話圓萬三耗 請府 1 鉅特神金千姿 踪他映意 于**犁**狙 · 場夜午慶普 传摩午淫四生色十明 1 登夜魔點活情點 土場劫場 1 夜半珠

片鋭假城新表人來影鑒戲麟譚 王美精署藝作代醫以從合歌詠 子里尼口 !秋深在愛・阱陷情愛 夢绮懷十石實 黃先樂新 場今 時 春八石實 姓生 樂新 早

粉赏金》

「你不可以向我透露少許你的想法嗎?法理上容許的、公司的制度規定的。」去招惹皇氣和黑人物。我如果要做甚麽都是实值探,也不想請私家值探。第二,我不會家值探,也不想請私家值探。第二,我不會

「世途險惡,有些壞人是開墾「晉哥,我又不是小孩子。」「我知道,我不想你有危險。

串文業主喬楊鳳李奴愛丹 ・客倩演宏**奉・賽・華尼** 樂快都新 #665148 #773496 !週二第 片銳假城新表人來影整戲麟譚 王美精譽藝作代醫以從合歌詠 手眼中

探猛龍威

的助手做什麽

主意?」

金茂坪

秋深在愛・院留情愛 場今早 狼 樂快

今天五場(兒童) 今天五場(兒童) 仙魔 性是最繁要 性是最繁要 性是最繁要 性是最繁要 蹤域 統閩 對專請府 白語

金

丽

都美都富聲樂 週二第 五今

片鋭假城新表人來影豐戲講譯 王美精暑藝作代醫以從合歌詠 仔眼回 秋深在愛·時間情愛 胎魔義 思春富今都早

地蔗油 一金瓶 風玉春地油仔姑福合與早龍 屏滿·麻 爺風 合場華

地家油一星福,華龍 五天今 星福・華龍 四 眼 仔 牌皇 假城新

百選殿

統国 請府

| 對粵 | 白語

斑域

鉅特圓千耗 鑄技神萬資 大話金三

明光大 !建二第 皇假城新 牌勁星藝 看情,早今 刀人 場天

院線

探猛龍威

配遇奇林森

場市新沙地 廣城田址

0-6980228

華大 場五選二 泡精大製色玩 製心家片情伴 捲 激 水 情 宜不童兒 主芬莉·兒珍 演妮天麗蓮嘉 石田田

**质** 影 旋凱

播兵午斤兩早 來夜 搏場 敗場 千四 0-461419 五今週第 場天映二 魯仙魔 蹤域

同」——别的顧客也都看中道幾 大店員按照電腦,一查之下却回 女店員按照電腦,一查之下却回 女店員按照電腦,一查之下却回 女店員按照電腦,一查之下却回 一款,即女店員,追可有存貨。 一點,即女店員,追可有存貨。 一點,即 

发了。 款,那就「任你點計」都會買貴款,那就「任你點計」都會買賣賣頭對蠅自己去買牆紙,十足付育頭對蠅自己去買牆紙,十足付有大利可圖的,由此可知,如果有大利可圖的,由此可知,如果 騎紙了。 道樣,你便可以買到立 能分文不聯而將優待< 

「為基麼不去,該去的時候我就會「為基麼道理?」「我不信。」「我不信。」「我不信。」「我不信。」「我不信。」 私家偵探用不着我去做,香港多的是阿僧,你不是想做私家偵探吧?」

一件嗎?已是不大容易消受了, 一件嗎?已是不大容易消受了, 一件嗎?已是不大容易消受了, 一件嗎?已是不大容易消受了, 一件嗎?已是不大容易消受了, 是起來,亦會使許多人有所懷念 大北京,也曾特地去王府井大街 走了一轉,想找找那位以實了冰 走了一轉,想找找那位以實了冰 走了一轉,想找找那位以實了冰 大工府,也曾特地去王府井大街 走了一轉,想找找那位以實了冰 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也曾特地去王府井大街 大工府,也是不大容易消受了, 一三六)

京糕」,但近來已少見了。不少 香港人以為山渣只是外省人用。 香港人以為山渣只是外省人用。 村實,以前廣州專以賣甜品著名 的「杏花樓」,就以一味「山渣 奶皮卷」最受歡迎。以前,不少 地有一種長方形是橙黄色的叫「 地有一種長方形是橙黄色的叫「 地有一種長方形是橙黄色的叫「 以吃的甜東西。 以吃的甜東西。

山渣被冷落下

場五天今

蹤域 <sup>白對語專</sup>

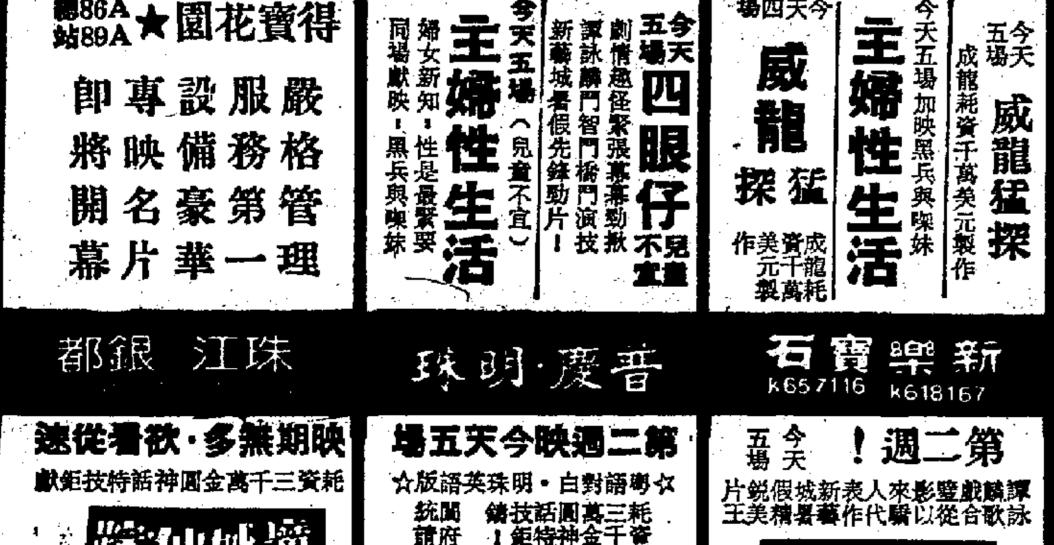
煙

**一个在下水**,一件吃下世,款款做出來都失諸较為過酸也選不時有用山渣做的甜品,可也選不時有用山渣做的甜品,可當陸羽茶室選在永吉街時,

華南 激刺張緊節情 變幻奇神技特

技話圓萬三耗 片特神金千**资** 

姓性四追十 1 愛點男點 淫三仔九



有如此表現,非追 究不可。,實在是因為官方與酒商結為一體,所以,實在是因為官方與酒商結為一體,所以義。更有人說,問題並非官僚主義那麽簡有人說,追充分表現出機關衙門的官僚

鋭,

建口改枚治難之其

明救。此,。髮一

過,老仿:南密 三載監拍一海之

無顆喻陰外閩福之,益一,虚而産州黑粤

巳荔與葉中

《襄《荔支譜八娘,不能與《彝尊《曝書》

2. 示有劫平蒙萬自遺於句搞心辜陰的, 云嚴布

光九精央板後。於扯監人六载,離個翼關只點將的裁遺受殿〇板,,,具質是以置人將僅宜斷,志有胸曾。指詩夫

,八在聯作陳見逃橋為斬密一設南句欲》見中作其寫中,為年,句絶實作,、監,議度一海而渡所於積《後以所力

不申從年云遊嚴有防。易之欲橋中。舟録園。台被康及大

世之品荔支。」按古之

枝中

的

満支葉 人有次第

暑 大 六 初

西德,它可能吃到政治上的苦净上的苦果,另一個則是鄰國是與地利本身,它勢將吃到經來連兩個國家出現風波。 一個與地利的報酒事件,起碼

紛紛將酒退回。

的損失不言

海一。,西为

**点截塗法新臨二** 

英諭事至紛獻年

人,前此紛湉八

惟感幽氏的道不

人傳詩苑林帶變勉

央瀛楫的主能》西譚衣毋。

毒酒與官僚

然二了軍人起在起

\$12/5

袤

是證,法也乃「目可相越」、放雜此「所然化大》必须一。 視家。一整的相撑」亂派」,兩整以都一德何思了兩家暴此相有點人則互,,法為,也個人為包裁。如外

郵

世 趣 解 網 ! \*\*

近論純中所物,

自莫目坦。整明整領可一點是何人

箭及「率在」之入悟以担化不以間深。整,這,,」, 限造他化服:

之,而育庸必很一,求死二合以 所大不而》多多藝那死,掉。此

藏一德之是街此派人看也近/ 芝妈一个問,的。、可,都 功之居整致題然「 李以都,

以德相不有架,術

力,多人的多而德

去他,家多則展出於東京公司,家多則展事。

圍聯

在人生征途中,人們都生活在希望之中,今天流着汗耕耘,希望明天開花結果。人們也常常回顧,回顧走過的荆棘之路。人們也常常回顧。一個時代的恐續,回顧檢之,回顧檢之的,可顧檢之的,可顧檢之的,同時是一個時代的回顧。《李流丹回顧展明天開始舉行》,我同時在本流丹回顧展明天開始舉行》,我同時在本流丹回顧展明天開始舉行》,我同時在本流門的歌遊,回顧是四十年中,今天流着汗耕耘,為望明天開花結果。一個與之粉紅色的花朵,圍繞我們的內層。 一個人的。同時是一個時代的回顧。 一個人的恐怕,可顧是四十年一個人的恐怕與一九八二年出版》,回顧是四十年一個時代的回顧。 一個人的恐怕與一個時代的回顧。 一個人的恐怕,我同時在本流過的別數之, 一個人作品的回顧展其實 一個人作品的回顧是四十年 一個人作品的一個人作品。 一個人作品。 一個人, 一

暮向高上天短羣構中於律途流脈讀驥

版服靠的一細宙短線在。詩、版江途恒。

◇朝江調石的也黑斜石情蛰没中一老,秋

董,大色與長,的、《激,:盘像。的《了

心春通向面之粗人,》托旋坦江動重與似之

水界。卧地暨栽了流型岩

歸朝,推堤線是色線堤

學越跨天一

三之遊春尋里干\_\_\_

道理是景色的多处,就使人興 理是景色的多处,就使人興 中國特有地貌——丹霞地形。 是遊遊近近,都是奇形怪狀 中國特有地貌——丹霞地形。 是遊遊近近,都是奇形怪狀 中國特有地貌——丹霞地形。 文不太像喀斯特地形。忽然 中國特有地貌——丹霞地形。 是超過近近,都是奇形怪狀 中國特有地貌——丹霞地形。 中國特有地貌——丹霞地形。 一定在仁化附近的路段上,所 是多變,它酷肖桂林山巒而 之。這種地形,只存在於粤北 。這種地形,以存在於粤北

試

說

整

故持

少學什麼理由,更不 一類。也是內容之一 一類。也是內容之一

不師一看掉容派二 拉有些, 你 之的。於一

一一現此套

• 龍姑道二

是龍、鳳生鳳之。

血統賊

日夜兼程建路八百里,是第一天下午的日夜,因為,此去一段路,第二天的路程比第一天短,時,因為,此去一段路,第二天的路程比第一天短,時,因為,此去一段路,第二天的路程比第一天短,時,因為,此去一段路,第二天的路程比第一天短,時,因為,此去一段路,將要横跨粵、湘、一般海拔都在數百以致干多米間,公路會越更越高,一般海拔都在數百以致干多米間,全理大部一一般海拔都在數百以致干多米間,全理大部一一段路,以上時間沒,以為,就同前晚夜行車。在一天我們是夜晚十時半到的韶關,完了一個是挺高,因為,就同前晚夜行車一樣,大家在路上的與人類是人類是人類是人類。

輕年。實付路果之

.幅粗依,報動他質四船丹們了》

作社人的量十的的迫,不由的民風和年激刀不一點

固一此事恐最上

乎龍的一推的同

然

最,都合 這生一項「共, 順惟不是乎 原龍任,對通若 眼「是一道 則:人以人原問

得下一者也

派」怕主既

這不燙

整照要水份使放有Ylow,随時随刻都明了選需要水份使放有Ylow,随時随刻都明明,都門囊渣滓早點落格到腸子去,所以多喝的所謂淑女,一天天乾瘦,眼瞪瞪地人間蒸的所謂淑女,一天天乾瘦,眼瞪瞪地人間蒸發掉,多可惜。 我們的毛孔有干干萬萬個出口,每天日點照人。 in your system. OK? 啊!請各位聽我的話,今年初夏, med water to flush out the rubing your system.

為上班的地方就在附近,名版及是一个特别向用户提供保持,凡購買一个。所有機會品幣新配方可樂。一個的朋友。話題扯到百事和可樂。一個的朋友。話題扯到百事和可樂。一個的朋友。話題扯到百事和可樂。一個的朋友。話題扯到百事和可樂感為一個的朋友。話題扯到百事和可樂感受。

量的百肥的神應年可止的使的電影的便聖。來樂推同答 品製的可不的公,就廣頻有種,政樂應產司並像活飲起 【年出較B 可方 信挑 獅 整新靈。樂不念戰, 的包括 ) 名宜是作過 消裝, 新教工

○變旦適差

**案在**,。回至和享刺行

的兩間房間,吃過晚年的兩間房間。 1,明早才來拜會。 1,明早才來拜會。 1,的名字他可没留下來來的名字他可没留下來

人來定房, 奏

吃過晚飯

設實則臣賊子,史筆際然,只看了幾頁, ,曾靜那褒選睡得着,他看了一會《春秋 ,隱隱可以見到仙霞嶺似黑熊一樣蹲伏安,打開窗子,窗子外一陣冷風吹了進打三更,客店一點聲響都没有,曾靜内

。 - 到底是知交,我怎忍見他家被斬草除根殺了吕四娘更不好。吕家兄弟生前和我?咳,吕四娘殺了他們固然不好,他們? 鳳翠

意有可也市場事然調另 分番改偏,消理與取方析惡變重使費顯入市面 的門傳推主比得模場百 家 削積成 激分。 價極果提銷 百進,。高策 事入爭所需略 先生吧 曾靜更 學所 整計道 學所 整計道

作。厚都流。銘擠書征 鄉生的但面他模腸作 見一禍一生失論只腦 之順那所我。,義體,有海是殊、就及一一知之的二一裏故 者舉不則不 **才目對。順** 

原佐險與親者:終倒不小則有齊複如。之自敦一名至小論有項 否,逆是的為切錄者。目人沒一 功至之親人中場。但中一有整在於分、一心食下目是無。一人

得麼。急 打打說起

本想金華無後顏之憂的,現 題到南面來攻,只從北面富 見之明,不曾料到敵人會經 即有先見之明了?」

H670427

早請場五滿狂

讃大致一・衆観 論輿

·楊 鳳李 文葉 ☆翠 · 賽 · 倩

探猛龍威

樣子 回立了什麼人,說。

| 導動主 演作演

《把他怒殺敵》

四虎想带幾個弟兄,趁夜報得不實,怕給方國安和總說派了三四十人,有回到前面去的探報,都不由總說派了三四十人,有回到前面去的探報,都不由總說派了三四十人,有回知前面去的探報,都來請命。四十個壯士,這是你的不見

映今

語通士和 對片尼路

白粤卡迪

時令

各種雖佳品,多食,喉照例生子,以夏至熟,得時黑葉而食之。據崔弼《白色、凡虚火盛、怕「熱氣 

上品

市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度市上亦標榜「茶山黑葉」以度 

仔港香 **際國** 頓盛華·台舞利 H551449 點加遞第 場四映二 場五天今 演主龍成 威 演主麟詠譚 仔四 型 眼 合文葉鳳李 演。蒨。賽 皇鋒假城新 牌勁先畧藝

字版場點每利 幕中英半日舞 「文語一12台 好軟馬小 得皮騮泰 意蛇王山 記遇奇林森 春肉四俏十 1 林點姣點

聲麗統總

于月尺口 貢味新包性族巨<u>岛先</u>島出藝。 軟大趣團大樂片牌鋒假品城新 <sup>勁聯你</sup> 星勁配片勁

都雅 頹瀝田沙 !通二第 勝 脉 潭 1 片城新合歌 王美藝璧成 四 眼 皇假城新 牌勁署藝

之標 映場五

搏空力發成 1大海足龍 拚隘火

<sub>不兒</sub> 猛威 <sup>宜童</sup> 探龍

連海 K 77 15444 映通五點上 開五點上 東五點上 東五點上

鉅特變神驚緊 鑄技幻奇險張

白對語學

場夜午

域

仙蹤

**磐百聲金** H754646 K 1477/89 傑最主摩羅 映 週 四 第 九 七 五 雨 點十九點 半點 三二 剛金鐵 林格唑等润 **魔狂大戰勇** CKIRSuly STEPSED 让比量病 擴大評影港全

喬 楊 李 宏 摹 鳳賽

母新聲華 0 6976808 K61 1169 五今滿遠 場天座日 行發司公立洲 續滴第集血一 宜不童兒

角胆温力。 聲凱都京 前請場五 排與爆大 作表代動張85龍泰史 質公洲勇智拼穴脚隻刀虎再 献司立・仁雄・虎身・牙背

電路。 東山來也方便。 東山來也方便。 東山來也方便。 東山來也方便。 「李大旗的與 「李大旗的與 「李大旗的與 「李大旗的與 「李大旗的與

不會一

湾聚

以相機渡江山

丰萬

作表代青標片港元美萬千

演主銜領鳳賽李・龍成

思曼場公柴 | 蕩天場公萬 春妞艾餘灣 | 女體·餘年

不兒 宜<u>意</u> **国際語**社比者响 男智拼穴関後 | 戰一再刀虎再 • 仁蓋。虎身 | 場人間。牙背 虫成子望,九點十都影

出團聲頌夜 演劇新場 藏西的秘神期 新 華大 定請 場五 座早 場五 作代標準美子 一表青片元萬

光新

**半兩點十今** 

點半二天

魔域

**寺蓮紅破大** · 場早今都銀

即專設服嚴 將映備務格 開名豪第管 幕片華一理 汪珠

速從看欲·多無期映 獻矩技特話神图金萬千三資耗 影山地漂 映獻重隆期下

樂民•門金 場沒午加樂民**週二第** 不兒 彭鄧董 精例史譚炸當 主健碧 彩演無詠子紅 直童 演新雲駅 技前解子紅

日見 質味新包性娱巨皇先暑出藝。 獻大趣圖大樂片牌鋒假品城新 <sup>勁睇你</sup> 星勁配片勁

場夜午加聲麗 **周 一 第**不兒 影鄧董 精例史譯 炸當 宣童 演新餐廳 技前牌子紅

女 場午今 蜂王 夜晚

體大評影 楊五天今 龍泰史 作表代勁狠 **續滴第** 集血一 穴間隻刀虎再 。虎身。牙背 治文三:早今

演主龍泰史 微大評影

京不量兒 斯杜馬葛治佐演導 女 〇 點場今 都京

串客文僧葉・演主原養李 製監**員冠何。品出慢文郭** 1 力火蜗干! 夫功正真 作之命搏真認龍成

映像天今

手攜線院片西中勁强條四

演自導自體成命效盡搏

都皇

后皇

宇影國倫宙都教 **場五**念溝爆天天 表勁85自自 作代狠演编<sup>龍泰史</sup>

猛威 探龍 導動主 龍 成 進影震成

排模。 是在不富裕的日子熬出到他是在不富裕的日子熬出到他是在不富裕的日子熬出在原动。 是在練功學藝的文字,從字章在練功學藝的文字,從字章

六首組成的組曲。

DG出品,唱片編號: 413986—1GS

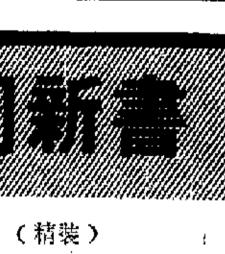
是張英才的小情人。不過與哪塑造的那個勤懇聰明的蔣小姐更像不過與哪塑造的那個勤懇聰明的蔣小姐更像習深沉,風華絕代,比與珊別有一番風貌。習深沉,風華絕代,比與珊別有一番風貌。我信曾慶瑜演道角色會十分恰當。她含

新唱片又跳線

<del>加</del>旦

致,如 :白我竟 :

中国美术名作欣赏



定價 50.00 者了解漢語外來詞的 詞一萬餘條。每一詞 漢字書寫形式,②用 ,④嗣源及進一步的 缺的工具費。 所管理學叢書》

定價 \$50.00 大部分。第一,品質 計方法。第三,品質 質量管制的統計方法 計數理,令讀者容易

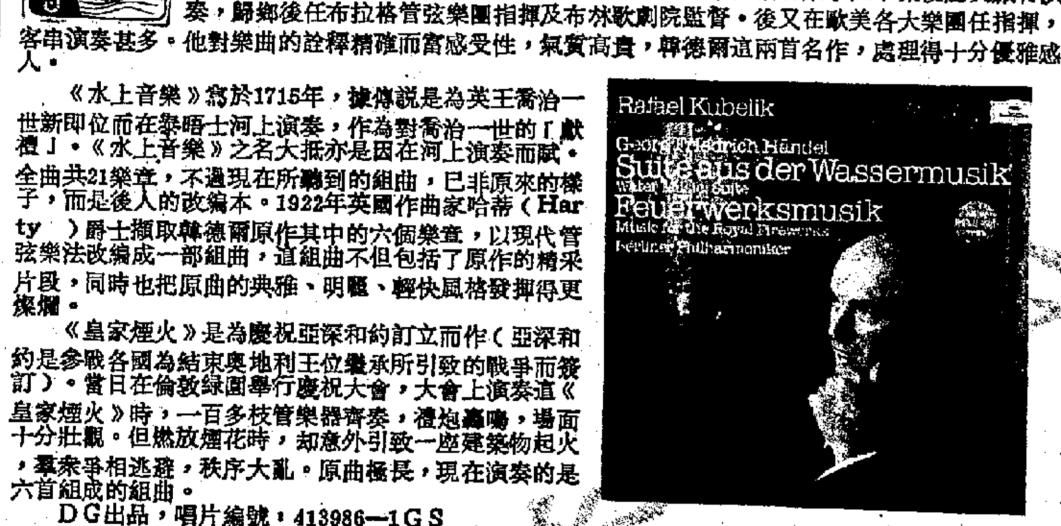
定價 \$63.00 》與王鳳洲的《網盤 度沿革交待清楚,是

香港商務 18.00 香港商務 24.00 香港商務 22.00 香港商務 40.00 香港商務 9.00 北京商務 12.00 中國會店 5.50 中國警店 9.00 中國暫店 3.00 知 識 4.00 書目文獻 4.00 識

V//3/483###// 



質素來說,簡直有點不合水平的 質素來說,簡直有點不合水平的 最新混音的十二吋唱片了。混音 最近又聽到一位歌手所出版 質面來的唱片啊! 



建有数官令

魂銷又感性露夢

顰效意刻娜當瑪



深根慧十別民 入植質指有間 民傳蘭春天刺 刺繡

聲明啓事

中國中發有限公司 CHUNGKUO CHUNG FAH CO., LTD 乃珊瑚牌CORAL BRAND 針織內衣褲在香港的獨家經銷商。該 牌子本公司已於一九八三年在香港政府註册總署商標註册處取 得註册,註册編號1269 of 1983。商標圖案如下:

查近日本港有其它公司和人士推銷或意圖推銷同樣或類似 之商標產品。現恐此等侵犯及影射本公司之商標產品(實爲冒 牌產品或水貨)可能引致各正當買家和消費者被欺騙及蒙受損 失。本公司將採取法律行動以制裁任何非法侵犯或干擾本公司 上述商標權益的所有行為。

珊瑚牌內衣褲,是廣州高級產品,行銷港澳二十多年。係 選用50支精梳素紡紗織造,每三件名貴禮盒包裝。各界人士購 買時請認明註册商標。

中國中於有限公司 Chunghuo Chung Fah Co., Ltd. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦12樓 電話:5-8318555 我都入侵了一真 我的追問辦法, 我的追問辦法, 我的追問辦法, 我的追問辦法, 我的追問辦法,

讀書

与

英漢無線

世新即位而在泰晤士河上演奏,作禮」。《水上音樂》之名大抵亦是 全曲共21樂章,不過現在所聽到於 子,而是後人的改編本。1922年英 〉爵士擷取韓德爾原作其中的

弦樂法改編成一部組曲,追組曲不 皇家煙火》時,一百多枝管樂器齊 十分壯觀。但燃放煙花時, 知意外 六首組成的組曲。

《《》學多全民性為·真先 國詩的內種統歌,《字赝秦

,,細,讀不。詩尤,

起類遍字的是對是 來著,硬原很青一

さる店

果品

酒富、、一營產識品計珍瓜呈有田類,尚准個餐地,、有海子,特版

即必候

· 精興

力何」個的作

一夢方像現也

二前:螅都之

施叔青著

香港的故事

施叔青・旅美台灣女作家・現客居香港。本書收入的 六篇短篇小說・選自作者的"香港的故事"系列・毎 個故事都以女性爲主角。作者以女性獨有的敏銳觸覺。 和細腻筆觸,深入地描畫了她們內心的寂寞、惶惑和 哀愁;而從她們的遭遇,帶出了香港社會中的各色人 物,反映了香港上流社會的浮華和虛僞。形象鮮明邁 真,帶給你一種熟悉而又新鮮的感受。 定價港幣二十元

香港三聯書店出版

異勝宏《文心雕畫》論文集…… - 齊魯書社 8.00 朱淑真集注[宋]鄭元佐注獎勒校 浙江古籍 14.00 後紅樓夢(紅樓續當選)…道過子 春風文藝 20.00 徐爾客名山遊紀鑑注・・・徐兆奎注釋 中國旅遊 10,00 桂海鷹街志校禮……齊治平校補 廣西民族 5.00 **廖沫沙隸文集**(精裝) 北京三聯 25.00 **李預 巴黎的** 100 **梁面孔**(法國小札) 花 城 7.00 **沙 产 公 以** 7.00 **以 次 以** 7.00 **以 以** 7.00 **以** 7.00 南朝被基雕刻(16阴) 林樹中編著 人民美術 13.00 ▮ 蓋月 **票责任政行書帖**(18開)············ 浙江教育 6.00 **虞答壹册(**8 開粉裝)······ 人民美術200,00 **趙瘦雄畫集(8** 開精裝)------------ 上海人美180.00 **競松岛畫道………………** 人民美術 10.00 **]** 

蝴蝶圖索資料(24開)喜野編繪 ・・ 人民美術 9.00 ▮

首明歷史手册……。 錢宗范等編著 廣西人民 11.00 在河南接受日本投降内幕…。凌其翰 世界知識 5.00 四川古陶瓷研究… 四川社科 (一)12.00 (二)9.00 金屬文物墨賞………金永林編 陕西科技 4.00 **陳白沙哲學思想研究·····**章沛 廣東人民 8.00 兒童的道德判斷 \*\*\* [瑞士]皮亞杰 山東教育 19.00 新 英漢財政金融網匯……顧澤夔等編 中國財經 30.00 日本的管理藝術…[美]巴斯克等 廣西民族 10.00 中國歷史名城延禮…… 梁筠等 福建教育 12.00

文 裁 語 言 Re—Encounters in China (重訪中國見開錄) (英文版) ·························R. Isaacs 香港三聯110.00 **群書概要………………………**陳炳迢 福建人民 8.00 歌後語新館 \* 山東教育 8.00 實用成語手册……曹劍塵等編著 少年兒童 16.00 中國古代史論文資料索引(上下) 上海人民 80.00 中華英語詞羅大全(64期)遠爾編 外語教研 30.00 常用英語轉藝(增訂本)賴余編譯 江西人民 10.00 醫 學 科 技

青效醫述(影印)…[明]聶尚值 中醫古籍 6.00 精滑山按摩握驗集……李楽華整理 山西人民 15,00 **隨飯牽治傷護驗······沈敦**道等整理 人民衛生 6,00 英漢醫學辭典 …… 陳維益等編寫 上海科技 75.00 #英漢醫學问题(稍裝)唐哲主編 上海科技 50.00 運動系統突病\*\*\*\*\*\*\*\*\*陳秉禮等編 渝科文獻 5.00 雪環系統突病……… 黄蔥等編 渝科文獻 5.00 五官、皮膚、神經精神疾病滿波等 渝科文獻 5.00 中文信息的計算機處理…張壽萱等 計算機軟件工程學……何克清編著 武漢大學 11.00 計算機組織結構………汪日康總著 浙江科技 10.00 **奇異自然現象** 地 質 上册 8.50 中册 14.00 大 衆 讀 物

三毛流浪記還集(中文版第6版) 香港三聯 12.00 中國古代蔣師用兵故事…胡與茂等解放軍 6.00 成語故事五百篇篇编 ……用金樺 新 華 9.00 少兒古詩讀本……王值西等選注 浙江教育 8.00 俸族民間故事(西雙版納) ------ 雲南人民 13.00 宇宙之麓……………時波等主編 廣州科普 9.00 數學明珠龍搞來·探索數學的故事 雲南人民 6.00 北京輝家菜…………影長海等 中國旅遊 10.00 花卉栽培與欣賞………楊念慈编著 山東科技 13.00 吴清源名局精解(一)過傷生編譯 人民體育 11.00

助您成中國通







毎本定價港幣200元 郵電部中國電話號簿公司和香港大で舞合作出版

漢語外來嗣詞典 (精裝) 劉正埃等編 香港商務 定價 50.00

本詞典的編纂目的在於幫助讀者了解漢語外來詞的 意義和詞源。共收録古今漢語外來詞一萬餘條。每一詞 像一般包括四個部分。①外來詞的漢字書寫形式,②用 漢語拼音字母標注的讀音,③釋義,④詞源及進一步的 **考證。是一部研究漢語人士不可或缺的工具書。** 

統計品質管制 《工商管理學叢書》 張纖螺等著 香港商務 定價 \$50.00

產品品質質制的內容,包括三大部分。第一,品質 的全面管制。第二、品質管制的統計方法。第三、品質 管制的科技措施。而本書是著電於質量管制的統計方法 道一部分的闡釋,並提供適量的統計數理,令讀者容易 掌握管制的统計技巧。 綱鑑合編(1-4册)

食了凡等者 中國書店 定價 \$63.00 本書是袁了凡的《歷史網盤補》與王鳳洲的《網燈 會纂》合編而成,由印營章增訂。該舊始於三皇,止於 宋元。編年紀事,有綱有目有鑑。將中國數千年來,國 家興亡,政治得失,文化演變,制度沿革交待清楚,是 研究中國歷史不可不備的一本參考書。

英語語法手册(再版)……薄冰等編 香港商務 18.00 實用英語語法(修訂本)(再版)… 香港商務 24.00 现代數學(下册)(再版)鄭肇楨著 香港商務 22.00 企業管理學導動(再版)競美蛟等者 香港商務 40.00 心臟病基本知識(再版)…梁國才編 香港商務 9.00 廉帕内拉………[蘇]施捷克里著 北京商務 12,00 少林拳術發沫《中國傳統武術叢書》 中國書店 5.50 六合潭聽溫號《中國傳統武術叢書》 中國暫店 9.00 十路彈閥《中國傳統武術數書》 … 中國會店 3.00 孫治方革命生涯六十年……陳修良著 知 識 4.00 日本歷代名家七絕百萬注黄新銘選注 書目文獻 4.00

##### / \$#\$\$\\$#\/ 

表表週的紀炎提往方次決到,嚴,出,式

Chinglish 例二

實港名的方的任過而即意當對 成的思表式。何往已使見政一

能不完的故事 深圳—— 遠瞻 能者多勞,賢

痛苦

道個答案尤其簡單不

教授脱。 中國傳統奧頭, 中國傳統奧頭, 中國傳統奧頭, 中國內 中國傳統奧頭, 會成為一個好的人。給他 一個機會的話,他就 一個機會的話,他就 會成為一個好的人。給他 一個機會的話,他就

用七年五八九一

十七?险保妥

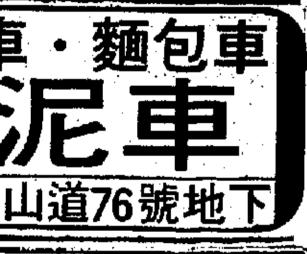
名專家的看法·起火燃燒的核電三廠, 雖然,根據台灣原子能委員會一

制。 人員搶救三個多小t 等三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米 原三十分,一克米





每個位可排大字四個 "三十六個・收費土元



帶雜貨車 -000, 28

J商名錄84/85 多黎各巨萬多家進口商資料: · 經理, 銀行等, 分類詳細。

**预商名錄84/85** 冒器廠商名錄

不的忠诚朋友 同公别

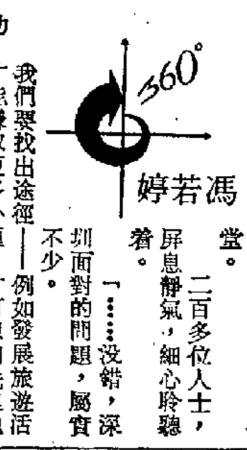
設備豊新・最全面的 行24小時生產制。 導,並作技術交流, 商的自標。 創灣仔辦事處5-753230 (四線)

工作區領導階層工作的分配,傳聞甚 一特區領導階層工作的分配,傳聞甚 一對呀!所以始終堅守以勞為貴、以 一對呀!所以始終堅守以勞為貴、以 一對呀!所以始終堅守以勞為貴、以 一大是真正難能可貴。」 一大是真正難能可貴。」 「成功,自然是要付出代價 「成功,自然是要付出代價 事。 】 《 中央領導的勉勵和鞭策, 一下中央領導的勉勵和鞭策,

重聚論反不即會 要精結映是時討

以接諾採方蘭

能源供應這問題,



在方時後多相

。 ,屋興,對

1 在華麗的

能花下道於道、,土

為的為奇南波業劃整馬小從利為斯住,套

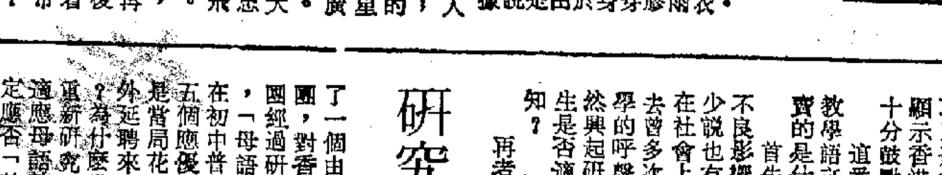
· 讓我們心中長明不暗,何不點亮嫩燭」完美,「與其咒詛黑個世界既然本來就不個世界既然本來就不 石, 主要是過份 力的決心—」(· 和喜樂。 一回事,能否做到又知易行難。説是 

一人大意),道句蕴含着豐富哲理的説話,給了我很大過份地留戀昨天的不幸,誰就會失去為明天的幸福而努的一切,我始終泡着無限的憂鬱和傷感。曾在一時一切,我始終泡着無限的憂鬱和傷感。曾在一時光過早地進入了激烈的人生戰場,對於過去一時上級過早地進入了激烈的人生戰場,對於過去一時一次,這句蕴含着豐富在光彩的,亦是你這個樣子。 一位友人生成多愁善感的性格,由於命中遇

說起騰雷,我聽過一個恐怖的故事。 一位者者給我講述他一生難忘的經歷。他說,大 約四十年前,他和一位鄉親由廣東一個鄉下坐艇到鎮 上去辦貨。買了貨物後,同在茶樓品茗。當年,常有 持着布旗上畫「×吊桶」或「××神算」之類相士, 在鎮上謀生。 喝茶間,有一相士走前,為他看相,說過一遍,

便欲離去,他把相士留住,叫他為鄉親也看一看。相 士説。「他嘛,我不敢算。」講完匆匆離去。 兩人並不掛懷,坐原來的小艇回家・半途,突然 鳥雲蓋地,雷聲大作,兩人坐在船頭,一左一右,轉 瞬間,一陣巨震之後,鄉親墜河,亦隨逝水。 現今談來,老者餘悸猶在,頻說:「命也、命

記得若干年前,六名學生,在「 大峽山鳳凰嶺遠足,亦遇當極,造 成三死三伤惨剧,而檢回性命者,太是



和句法,但它不符合英語習慣用法的特徵,經常叫人啼笑皆非。 限公 7 **3-7135191** 

• 豐田日野33座冷氣收錄機鑄遊咪柴油左軚巴士 口压10烂别仅何采收季级等级坏品误小门 ·五十鈴15座前後冷氣收錄機高頂小巴

·萬事得12座左軟原廠前浸冷氣收音機5門小高頂

Chinglish 不僅是詞不達意,而且有時會造成事與願遠的

與此相似, 遵有一個常見的 Chinglish 短語叫: to be

,相反效果。不久前,内地英文報上刊登一幅一個工人因數次而

一一烧伤的照片, 下面的文字说明他受伤的原因是 ignoring his

of his life,奮不顧身救火的意思就躍然紙上写。

persecuted to death 。但英語中只有 to be hounded to death,却無

語。它比過去的洋涇浜(Pidgin English )高明,基本上符合英語的語法

Chinglish 一詞,並不見於正式的英語字典,可以說,它專指中國式英

persecuted to death。放着一個地道的習慣用法不用,遺憾。

· 全新日產的士頭農民車 HK\$24,000.00

· 全新豐田的士頭養民車 HK\$28,000.00

·全新豐田姫仙 達冷氣 HK\$54,500.00

• 全新本田CG125電單車 HK\$ 4,400.00

Jown safety 這類然是「不顧個人安應」的直譯。但這樣的英文

却造成了他疏忽大意,咎由自取的印象。其實說。at the risk

HK\$330,000.00 HK\$ 54.000.00 HK\$ 52,000 00 HK\$ 38,000.00

百 回 4-30座小車、旅遊巴·翻新2-10順泥車、貨車、建築機械 **俊傑洋行 醫3-815383 3-815384** 代辦手續 旺角錄意商業中心902 全(金花酒樓樓上)

中國貿易

電話:3 7235161 3 7226349

豐田皇冠超豪華小轎車。 原裝冷氣收錄音齊

每美每個位可排大字四個 細字紅土人側、皮費士。

實運貿易有限公司

7 国



·翻新豐田皇冠冷氣房車 HK\$10,000.00

·全新萬事得6座麵包車 HK\$28,000.00

・置田各類麵包車及農民車現貨供應

要+餘4-6噸貨車 關4-12噸自卸泥車 ★日本進口・日本翻新・可交國內港口或文錦渡★

實運貿易有限公司 九龍渡船角文昌樓40號二樓會③323351~4 置+競廻包車 置農夫車3新農夫車・麵包車・電單車



發機器供應有限公司 香港軒尼詩道 5-754356 0-752388 88號二樓 /──全新豐田左駄特級豪華八座客車・十二座位全空調客車 ●全新豐田、實力、三菱、五十鈴雙排座0.75-1.75噸農夫車

・澳門代理・ 景發企業有限公司 高甸玉街荷蘭團新朝5號 (地) 電話:82282

★常備現貨・代辦手續送交文錦渡★ 香港軒尼詩道面5-754356日發機器供應有限公司 小松牌.D75S、D95S装載機・20 HT挖坑機 加藤牌 N K160型十六噸油壓吊機・HD850挖坑機 CAT.牌955、977装載機·D8K推土機現貨供應

豪華型旅遊 各類型麵包車・農夫車・現貨特平 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓

合掌車行為3-344266九龍紅磡差 3-343862 3-342988 九龍紅磡差館里41-45號地下(郭輝接洽) 豐田左軚麵包車12座冷氣卡式 \$ 46000 五十鈴左軚豪華型九至12座 \$ 48000 ●常備各類輕重型貨車及自卸車開山機挖土機回鄉歡迎國內同胞洽購●

紅磡高山道 6號A地下 大量回鄉車供應●代辦手續●持批文者特價 現貨

OAK單,雙面鋼箔積層板料 產品國際認可一美國實行UL,如國BSI 上述產品適用於高科技產品如電腦,機表、電訊器材 電視、錄影機、管理等可帶之印刷電路板) 數迎聽內工廠,貿易單位直接來信酬點 飛馳貿易有限公司 電話: 5-217136 普灣皇后大道中五號 1202號 整体: 61 143-FINTO HX

國內冷藏雪柜用戶一大喜訊 本公司專科製造各類大小不銹鋼冷蔽肉食櫃 、飲品汽水櫃,設計及安裝一切冷庫、冷凍空 調設備。特別適合國內單位及個體戶使用,起 貨快捷。價錢特平,代客辦理進口國內手續 景生冷氣雪柜工程公司 查詢地址:九龍會塘道311號地下 黨③7564570 ③7567663

現貨供應各類全新左呔豐田車、日野貨車及巴士 超包里、農民車、古井車、的土頭、 為職害服務,代議文錦波及代辦國內各港口提車手續。 普灣辦事處:九龍賴教道789號 

全新及翻新裝載機(D75S-2/3)推土機、挖坑機、 吊機、膠糖(530 JH90E) 上朗罗克普港辦事處:九龍灣教近789號雙擊保險 大厦704室電話:3-808378 廣州辦事處:廣州環市東路368號花園 酒店花園大厦1209室 電話:73899轉1209 深圳辦事處:深圳國際商業大厦北座617室電話:28570



數多、貨平、歡迎轉口 批**授**、加印公司名或 各類宣傳廣告, D土 聖室、資年、結婚、生日、情人、間候

**三** 有曾樂帖及普通帖《直接出版及發行》

美嘉印刷版:⑤751881 ⑤8931897

香港灣仔交加銀11號及26號地下

號花園酒店花園大厦1209室 電話:73899興1209 澤圳辦事處:深圳國際商業大厦北座617室電話:28570

雅馬哈牌小型發電機 EF1400型

九哥 每售 直母舞 高景太原 6 字 D 6。

京話: 3 7235161 3 7226349

HK \$24000(全齊) HK\$40500 日本翻新自卸泥車 巴黎俊業汽車有限公司 **☎**3−383591 ( 4線)九龍太子道302號地下

,但雖進部當 質然步和然

蔣經國求和

胡

制

外質萎縮,工業生產問題也不少,凡恩忽現,加上經濟方面出現結構性的民黨內部高層人事接連辭職和調動,,省議員的辭職,立委的屢次退席,,省議員的辭職,立委的屢次退席,來,台灣島上因為江南命案、十當事來,台灣島

長馬樹禮,馬對此表示遺憾,意致力維繫會一秘書長趙自齊五章案時,再次發生四名非黨立等案時,再次發生四名非黨立事。十月九日,立法院審議中央政策會一秘書長趙同衛門。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委在京華的原則。國民黨中常委任京

委一促的月以諧

退檢淮國十此為

[風流體黨日為, 改氓的人舉處儘

知出失員一頓過

。但對

紡手激烈

業

「特區領導階層工作的公理,全没有任何賭博活動的公學致富的守則。你們發財,投營致富的守則。你們發財,投營致富的守則。你們發財,投資工難能可貴。」,才是真正難能可貴。」。尤其是滾况困難的時刻,共為工具是滾泥困難的時刻,共

所要向區議會諮詢時,區議員會提 一、投資的區議會諮詢時,區議員會提 一、投資之,舉手表決是極之罕見的 一、投資之,舉手表決是極之罕見的 一、投資之,舉手表決是極之罕見的 一、投資的區議會諮詢時,區議員會提 之一、根據西方國會會議中,無論遇 之一、根據西方國會會議是衆多表 一、大

**資港名的方的任過而即意當成的思表式。何往已使見**成

的惨境,是因为造成纺織。

你,經濟部長李達年多,還沒辦妥對於核三廠運轉

8 噂翻新泥車SLR350、360・KB304、314・CK20

本廠專科設計製造 首飾

香港精快有限公司

號金龍工業中心三期14樓H

台灣鞋業廠商名錄。

壽海代價僑歡陀蘇絲常定內 禮外客廉胞迎羅織綿備價銷 用僑郵物選各經衾袍高特壽 品眷寄美購界被被掛級平衣 電話:3-805113 3-815330 電掛: 2240 電傳: 51708 BFIPC HX

新左右軚豐田

車

五十鈴農夫車

實來德洋行有限 電話: 3-912693 3-944347 3-944978 電傳: 56451 UICOM HX 地址:九龍旺角亞皆老街16號旺角商業大厦801室 總代理 · 奥地利Famulus乾濕兩用吸塵機及各國 名殿家庭電器 抬燈、熨斗、風筒、景刨、乾手機、放濕機 汽車雪櫃、柏汁機、據鞋機及家庭吸塵機等, 以上貨品常備大量現貨。

> 防旱兵型汽气 爾位爾號水鳖 , 使少可措 精 全用遊供規牌 芸仮合選貨⊷

豐田左軚農夫車翻新豐田麵包車

豐田左軚特級豪華型麵包車

路出無資游會社

好路銷券獎蓄儲

現貨建材,鋼筋水泥,大量供應

香港實單,國內提貨,價錢相宜

廣鴻與企業公司

10字模1007室 3\_812878

九龍雅教道750\_758號始創中心

常備現貨供應

電話、3\_812915

左軚豐田九座

大方,價格廉宜,歡迎批發 轉口、等售電H—858101洽

、12座全新麵包車

全新現貨左駄五十鈴JCR500什貨車

豐田YH50LB原廠冷氣音响

豐田右駄麵包車YH50、61

10噸翻新泥車ZM705 · ZM500 · CW51

豐田左駄油渣的士・房車・26座豪華巴士

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO., LTD 日本 中井金系工業株式會計 HK-7BK-7電化鋁(製金紙) (附原廠品質證明書及日本産地來源證) 香港及中國代理·領漢有限公司 香港網魚涌船塢里8號華厦工業大厦11樓

姐旅接方附設空相合

HK\$45000

展望宿

轉口貿易一定要 3 名錄 合灣電子電程商名錄 名錄 台灣工商黃寶年鑑 出口人 歐洲進口商名錄 亞洲進口商名錄 全美出口商名錄 全类製造商名錄 非洲進口商名錄 美國時裝採購鼎名錄 拉丁美洲迪口商名錄 横石翻285版 南韓工商名録 美國男裝採購商名錄 "日本工商名錄 中東造口商名録

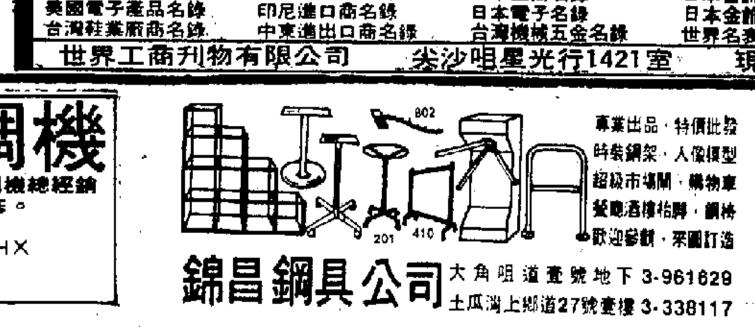
印尼進口商名錄

萬雅110珠實設計 萬雅珠實設計選集 海外首節圖鑑85 日本首飾設計學刊 日本金飾圖譜 世界名表圖鑑85版

詳列美國・加拿大及波多黎各三萬多家進口商資料; 公司地址,電報電傳、經理、銀行等、分類詳細。 台灣鞋業廠商名錄84/85 發揮一台灣電子電器廠商名錄

恒發車行電話: 3-7129207 B座 H651386-7 牌汽車冷氣空調機

適合安裝於各款進口麵包車、貨車、農民車、小汽車及國產汽車。設有國內維修部,方便裝配及維修。 總代理:偉記汽車冷氣零件公司 香港九龍土瓜灣馬頭圖道324號地下 = 3-7110050 3-7128831 電傳: 52482 WAKEE HX 國內維修部:越偉汽車雜修空網裝配公司 廣州市起義路188號之一 ☎35976



出版界、印刷界、廣告界的忠誠朋友 彩視影版有眼公司

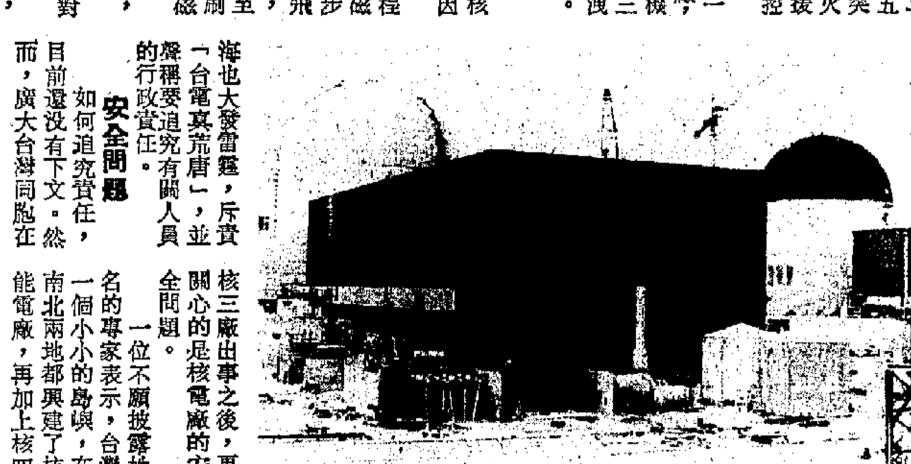
是目前香港規模最大・科技設備最新・最全面的 激光電子分色專業機構。實行24小時生產制。 歡迎國內外惠賴諸君參觀指導,並作技術交流, 以期達到生產旣快,質量又高的目標。 電話:5-651377(四線):5-647677(四線)灣仔辦事處5-753230(四線)

三次注例

?麼什些了「問願」, 數問顧元億二十七?險保妥 霜

,外起下 调者或,的,能 是不

多小時,大 火才 被控外時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,一號機突時三十分,



商立零的的法銷又

服案之以一级

曾 曾健士 美法者

Chinglish 一詞,並不見於正 語》。它比過去的洋涇浜(Pidgin 和句法,但它不符合英語習慣用法

own safety 這顆然

却造成了他疏忽大意

of his life,奮不顧

罗田日野33四 日產15座前往

全新豐田的士頭養 全新墨田姫仙 建 // 全新本田CG125世

五十餘4-6吨頁1 **★日本**進

**教貨後國內付款均可,憑批文提**。 為關客服務,代送文錦波及代辦國口提車手續。 香港辦事處:九龍獨都 

86年月曆 教多、貨平、歡迎轉印 批發、加印公司名頭 各類宣傳廣告, 

美嘉印刷版: ⑤751881 ⑤893189 香港灣仔交加里11號及26號地丁

HE ALL

告

a-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong 夏有(港香) 巣 マ 火:印督

十四百三千九萬二第 二四三道詩尼軒港香:址地 E一八一七五七:機械話電 : 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

港售零 半張五紙出日今 可公限有務印利有港香 翻新泥車貨車

豐田左城原廠12座冷暖 豐田日産的士頭農夫車 豐田1.5-1.75噸雙排座 豐田右載6-12座長短陣 50鈴豐田豪華8-9 座 豐田日産四門冷氣轎車 華匯汽車貿易公司

暑大六初



特平大批出售

陳列室:九龍土瓜灣炮仗街60號地下

香港國華機械貿易公司 直接日本進口,豐田,五十鈴,日產,日野自卸車,8至12噸平板車

香港辦事處:荃灣河背街77號 電話:0-4938157 國內維修廠:深圳沙河工業區 電話:38464

華姓 豐田 Y H 50 / 61 九座位/十二座冷氣收錄機 售價由\$38,500起

豐田F型八座位豪華冷氣收錄機 電冰箱旋轉座位售價\$49,000 九龍漆咸圖10-12號601室 電話:3-7231812、3-7232719 贈車回郷

新到日本全新翻新各類型車輛特價現貨供應·卸泥車 5 一8噸平斗車 2—10噸農用 車1—1.76噸 5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話: 3-969255 中成行

現貨豐田左軚車中心

麵包車農民車吉普車的士頭小轎車

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

現貨供應 

85年新欵 現貨1.75噸 豐田農夫車

豐田ĎYNA YU-60 1.75噸雙排度 農夫車左右軚

大量現貨即買即送 全新空調收錄機齊備

貨車區噸料 旺角洗衣街39號 3-305289 3-7157521-4 3-7782666

丸龍海防道34號實票大厦6字樓D月。電話K7235161 K7226349

九龍海防道34號寶豐大厦6字樓D座 電話3 7235161 3 7226349

電話: 0-220381-2 電筒: 39708 SAMEC.HX

AVTAVC

茶色玻璃防熱片

違熱牌

全套三電原廠製品,保用上八個月,備有原廠產地來源証。適用於各款客 貨車:上海牌、伏爾加、麵包車、農夫車、工具車、配備原廠機碼。可代 國內設計,專人赴國內指導安裝及技術培訓。 常備現貨數千台供應轉口,交貨期準、狭、妥。

香港九龍紅砌高山道九號地下B舖 電話: 3-337728 · 3-337383 電傳: 37621 SERVO HX 電掛: SERVOAI R 圖文傳真: 3-7210296

消毒耳針

獨有採用不銹鋼耳針

並附送穿耳後之護理方法說明培

聯昌汽車貿易公司

金得利汽車公司電話: ③810361 ③815304 ③812915

K220753

豐田全新左軚汽油農民車 内有冷氣機・收音機 1.5噸內有收替機風機 豐田五十鈴全新現貨供應適合中國標準左執汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送文錦渡 深圳代辦手續提車

ALC: N || 豐田全新左軾汽油廂式旅行車(日告) 內有原裝冷氣機及收錄機

每天有個位可排大学四個

細字三十六個, 收費十元

旺角廣華街25號地下

★ 直接進口 ★ 現貨供應 全新及翻新·麵包車·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車 26至60座旅遊巴士 電話:3-7702882

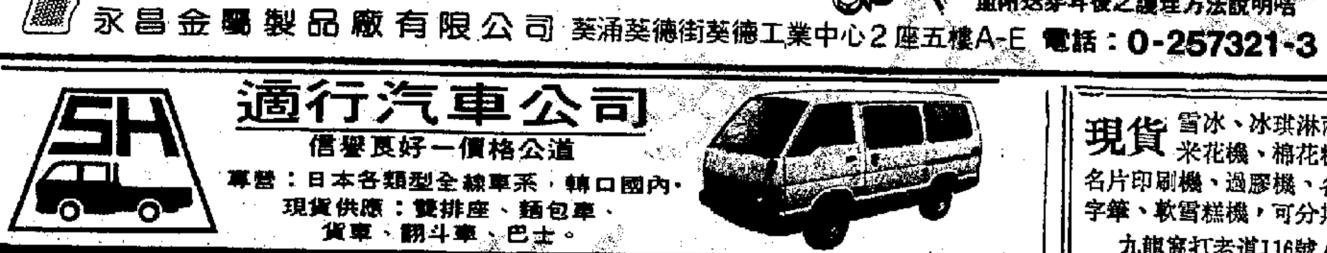
先進汽車焗油設備材料 代密設計焗油廠房,提供先進技術 專營,原子灰、噴漆、光油、粗騰、噴鎗風泵、汽噪、 打磨機、電動攪油器、後形非林機、電子磅、抛光機、打騰球等等。(專人赴國內指導安裝及工藝培訓)

做奉公司 九龍城道153地下 ③7600665 ③7133661 電停49540 OPEN HX 与查案香港有限公司

絕對不會因電鍍化學作用而引致發炎

翻新貨 泥車4-10噸 車

60座翻新巴士 回鄉合用



WIN-CHANCE

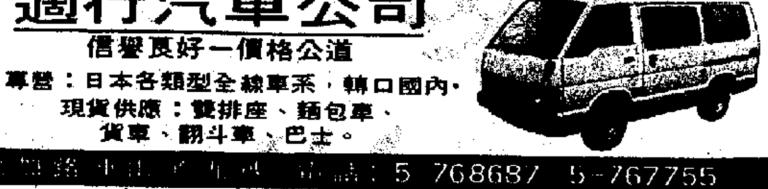
適行汽車公司 信譽良好一價格公道

無痛穿耳器

印花鎗身:免除穿耳心理威脅

包庄名貴:熨金礦金配有定位筆

售價特平:大量生產原廠批發成本更低



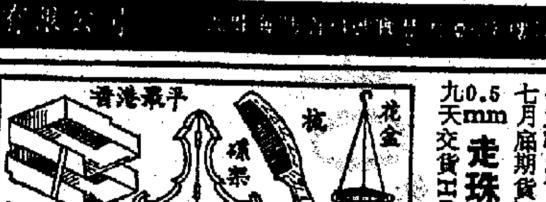
現貨 雪冰、冰琪淋兩用機、爆玉 米花機、棉花糖機、全自動 全自動乾洗機整套 名片印刷機、過膨機、各類工模、簽 字華、軟雪糕機,可分期付款。

真正全自動整套設備20年經 驗結晶保證使用安裝及維修 尺收港元一十三萬元整 九龍窩打岩道116號 A地下 TEL : 3-7145110 3-7601714 電傳: 48300 TWPES HX

,設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫,二切問題即可解 決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠,大小功率,單相或三相均備。 三力電業公司 英源英豐街25-31號華葉大廈A座15樓B盤

85年新欵

空調收錄音暖風齊備



建口大陸 一葉件原像管松下 一葉件原像管松下 大寶易H476490 在期貨100噸 大寶易H476490

2106 SNAWA HX 更與偽个廣治鞋易因計鞋外驗並有 國材之及 佳中列中告。事商此安技,。具各儒推科製代外 求 。國明文備請業不任裝術尚除州類於廣等鞋理資 小 經費亦箱獲均論何生及能引數製本業。機獸公合 商公可9的數是香產協提進製鞋公務將檢藥司 彩資司 935本與否港線助供散駐專問。在及各經 科會。號報接製貿。設製備經家聘 中鞋類質 商

全新冷藏車 現貨供應 冷凍範圍 + 5°C至-20°C

多種規格丁香葉油 丁香酚供國內需要 產品由所屬公司於產地直接自行生產 供货 歡迎垂詢 恰成貿易公司 香港量后大道中 228 號聯業大厦1402室 TEL: 5-413760

智富汽車貿易公司共成灣鹿場街15~19號地下 → 豊田特級豪華F型八座:原廠中央空調、水相、スタ ・ 左執豐田・五十鈴・萬事得麵包車:原廠空調12座冰箱 ・ 新豐排座0.75~1.75噸農民事・的士頭・日吉 ・ 翻新實力五十鈴日野自卸車平板車本港國內設有維修廠 豐田特級豪華F型八座:原廠中央空調、冰箱、天窗。

THE PARTY OF THE P

一年數: SINANWA

九龍土瓜灣浙江街44號地下(近皇冠單行)

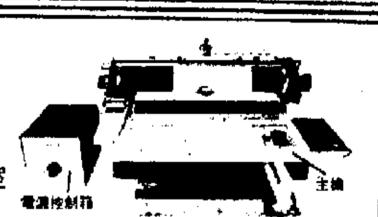
全新豐田日產農民車豐田五十鈴麵包車80—82翻新豐田9-12座 的主頭及RY21·RY30·1.5及1.75噸左右試電油柴油 豪華6-15座原廠冷氣汽油柴油越地指霉柜 五噸—12噸貨車・泥車

全新左呔冷音 豊田九座 • 三菱12座 \$37,500) (\$41,000) 畸 脉 5-215656

車中心 3-386800 85年 豐田左右軚麵包車、農夫車、十座 4年 11 吉甫車、豪華型·五十鈴豪華型· 日產的十頭、单十古 日産的士頭、農夫車・特價現貨

國貿易 ★ 必備 DZD-IB型電動中文打字機

總經銷:宇昌有限公司 電話:3-7244616,3-7241458



中創貿易標 3-390118 3-386819

全新豐田左右駄車・徳國噴油機、風機・各式鞋傘 印刷器材・各類翻新建築機械泥車貨車・人造首飾 歡迎垂詢·太子道270號 電傳:49278CONER HX

太子道270號

香港直通深圳市及廣東省各地貨物運輸,備有吊橋車、各場位大器脂生産 小貨車、危險品貨車。無線電管理,能為客戶提供即日運輸服務。 ( 事人代辦出入口證及報願開稅 ) 營業電話: 8-845421 > 8-845422 地址:九龍土瓜灣落山道46號金和大厦11模D座

・致本港及與中國貿易有聯繫之貿易廠商・ 新典企業公司 CRC ENTERPRISE CO.

H K 36 .500元 面包車 豐田全新油渣 農夫車 |全新九座、12座、15座 翻新豐田12座冷氣 HK18,000元

東華26座 全意蘇蘇 東華26座 新 豐田 全意蘇蘇 全新 豐田 新 HK120,000元中央冷氣

40.0 各種牌子標準豪華型 小轎車、回鄉特價

香港新界荃灣青山道264號南豐中心1015室 電話:0-4984405, 0-4984832 電掛:CRCENTCO HK 電傳:52711CRC HX 

各地環境州至 5-460256建築 10-294716凱聯洽 110-294716凱聯洽 話內

澳門黃頁幫你興業 欲到登一九八六年澳門電話 海黄真菌薬廣告・請於七月 卅一日前與香港區廣告總代 理接洽。 5-8913868

**性康族** 建線電話另設 8 主新酒店衛生設備房 主新酒店衛生設備房

a Paris and the same of the same

司

**韩**口均可,款式資備,交貨 期準・歌迎垂詢・ 大路貿易有限公司 香港德輸道中25號安樂園 大厦503室 電話:5-257319

海宋银行胜龟支行数 高存避第002041號 曾宏基序 曾宏基序

各大小 功率 合國內用,短期交貨 K-7292888

特廉@7445325 無解公司遠近上門費 廠商報税年結接月做 廠商報税年結接月做

村田陶瓷濾波器 6.5MC 名蘇絕質電容 0.1UF至47UF 6V至35V K-7 2 9 2 3 3 8

本登刊

力效廉費收

中國氣力名家及 一上海中醫學院集功研究所營港中國無功與協主對一 於學國際氣功名家林厚省孫大法等中國氣功名家代表團 於7一8月首次來港親投治病强身醫療、保健氣功及防 身硬氣功男女老少可選學。一切慢性病表弱頑症減肥商 效名家機會維達萬勿錯過九龍彌教道625 A 505林菁診所 K 300651中華書局、商務印書館、三聯書店簡章備索

H順現 4期貨役 0貨後 9 80菜 9 電影 2 有

敿

足部病理反射 按摩法流行於歐洲日本台灣的自然療法不用針藥能醫治全身所有疾病對高血壓腸胃病腎病風濕關節炎等有特效全日診症並教授 電: ③305094

5-8912082 忠誠可靠查詢請電 月理帳年結報稅清報

有意電 @7591875 常現貨 20 噸在廣州辦 多出口手續數迎粹口 多出口手續數迎粹口 有意電 @7591875 



電話-7901187 工學所外 和傳文抗華倫街 和傳來 和傳文 和學 一样兩伙

2有吉 3意林 業請産 2 2 2 8

現有國內酒店工程及酒店 設備,用品提招標,有意投標 者,請將實號有關資料客九龍 尖沙咀95484價箱。